

INDICE

ATTI DELL'ASSEMBLEA

33. DELIBERA sulla sospensione del mandato di membro dell'Assemblea della Regione Istriana	5
34. PROVVEDIMENTO di verifica del mandato del membro dell'Assemblea della Regione Istriana	5
35. CONCLUSIONE sul consenso alla Proposta di Relazione annuale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2022.....	5
- RELAZIONE ANNUALE SULL'ATTUAZIONE DEL PIANO FINANZIARIO DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE DELLA REGIONE ISTRIANA PER IL 2022.....	6
36. DELIBERA sulle modifiche e integrazioni della Delibera sull'assetto e le competenze degli organi amministrativi della Regione Istriana	16
37. DELIBERA sulla modifica e integrazione della Delibera sull'attuazione del Bilancio della Regione Istriana per l'anno 2023.....	19
38. DELIBERA sull'indebitamento della Regione Istriana	19
39. DELIBERA sulla modifica della Dichiarazione d'istituzione della società commerciale AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. Pazin (Pisino)	20
40. CONCLUSIONE SULL'APPROVAZIONE DELLA RELAZIONE SUI CONTRATTI DI CONCESSIONE E IL LAVORO DEI CONCESSIONARI NEL 2022	21
41. DELIBERA sull'approvazione della Relazione sul lavoro del Fondo per lo sviluppo dell'agricoltura e dell'agriturismo dell'Istria per il 2022.....	21
42. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sul lavoro della Commissione per la tutela dei diritti dei pazienti della Regione Istriana per il 2022	21
43. DELIBERA sull'approvazione della Relazione della Commissione per il controllo del lavoro dei medici necroscopi, sulle autopsie svolte e sul lavoro del servizio dei medici necroscopi per il 2022 nella Regione Istriana	22
44. DELIBERA sull'ammontare e l'obbligo di pagare il compenso per l'irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica Valtura per il 2023	22
45. DELIBERA sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Ekonomska škola Pula (Scuola di economia Pola).....	24
46. DELIBERA sulla concessione del previo consenso alla Delibera sulla constatazione della proposta di Statuto della Strukovna škola Eugena Kumičića Rovinj – Scuola di formazione professionale Eugen Kumičić Rovigno	24
47. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 nella Srednja škola Mate Blažine Labin (Scuola media superiore Mate Blažina Albona)	25
48. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Škole za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu Pula (Scuola per il turismo, la ristorazione e il commercio Pola)	25
49. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo	

Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola Buzet (Scuola media superiore di Pinguente)	26
50. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Talijanska srednja škola-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno ...	26
51. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Strukovna škola Eugena Kumičića Rovinj-Scuola di formazione professionale Eugen Kumičić Rovigno	27
52. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Turističko-ugostiteljska škola Antona Štifanića Poreč (Scuola turistico-alberghiera Anton Štifanić Parenzo)	28
53. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Medicinska škola Pula (Scuola di medicina di Pola).....	28
54. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Ekonomska škola Pula (Scuola di economia di Pola).....	29
55. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola "Vladimir Gortan" - Scuola media superiore "Vladimir Gortan, Buie.....	29
56. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Industrijsko-obrtnička škola Pula (Scuola industriale e artigianale di Pola)....	30
57. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Škola primijenjenih umjetnosti i dizajna Pula (Scuola delle arti applicate e del design Pola)	30
58. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Gimnazija i strukovna škola Jurja Dobrile Pazin (Liceo e scuola d'avviamento professionale Juraj Dobrila Pisino)	31
59. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Glazbena škola Ivana Matetića-Ronjgova Pula - Scuola di musica Ivan Matetić-Ronjgov Pola	31
60. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Gospodarska škola Buje Istituto professionale Buie.....	32

61. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola Zvane Črnje Rovinj scuola media superiore „Zvane Črnja“ Rovigno.....	32
62. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Strukovna škola Pula (Scuola d'avviamento professionale Pola).....	33
63. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Tehnička škola Pula (Scuola tecnica di Pola).....	33
64. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Talijanska srednja škola – Scuola media superiore italiana “Leonardo da Vinci” Buje – Buie	34
65. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Gimnazija Pula (Liceo di Pola)	35
66. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Talijanska srednja škola Dante Alighieri Pula - Scuola media superiore italiana Dante Alighieri Pola	35
67. DELIBERA sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola Mate Balote Poreč (Scuola media superiore Mate Balota Parenzo)	36
68. PROVVEDIMENTO di destituzione e nomina del membro del Comitato per l'economia e il turismo	36
69. PROVVEDIMENTO di destituzione del membro della Commissione per le elezioni e le nomine	37
70. PROVVEDIMENTO di destituzione e nomina dei medici necroscopi sul territorio della Regione Istriana.....	37
71. DELIBERA sull'approvazione del Programma di manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca) per il 2023	38
72. DELIBERA sull'ammontare e l'obbligo di pagare il compenso per l'irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca) per il 2023	38
73. CONCLUSIONE con cui si prende atto della Relazione sul lavoro svolto dal Presidente della Regione Istriana nel periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre 2022	40
74. DELIBERA sull'approvazione della Relazione sul lavoro della Fondazione per la promozione del partenariato e lo sviluppo della società civile per il 2022	40
75. DELIBERA sull'approvazione della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria dell'ospedale Specijalna bolnica za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno - Ospedale specialistico di ortopedia e riabilitazione „ Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno per il 2022	41

76. DELIBERA sull'accoglimento della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria della Opća bolnica Pula - Ospedale Generale di Pola per il 2022	41
77. DELIBERA sull'approvazione della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria del Nastavni zavod za hitnu medicinu Istarske županije - Istituto formativo per la medicina d'urgenza della Regione Istriana per l'anno 2022	41
78. DELIBERA sull'approvazione della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria del Nastavni zavod za javno zdravstvo Istarske županije - Istituto formativo di sanità pubblica della regione Istriana per l'anno 2022	42
79. DELIBERA sull'accoglimento della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria delle Istarske ljekarne - Farmacie istriane per il 2022.....	42
80. DELIBERA sull'approvazione della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria degli Istarski domovi zdravlja - Case della salute dell'Istria per il 2022.....	42
81. DELIBERA sulla concessione del previo consenso della proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Gospodarska škola Buje - Istituto professionale Buie	43
82. DELIBERA sul previo consenso alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Talijanska srednja škola - Scuola Media Superiore Italiana „Leonardo da Vinci“ Buie - Buje.....	43
83. DELIBERA sul previo consenso alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Osnovna škola dr. Mate Demarina (Scuola elementare dr. Mate Demarin)	43
84. DELIBERA sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per lo sfruttamento ai fini economici della spiaggia su parte della part. cat. n. 1076/3, c.c. Rabac (numero 1/2023)	44
85. DELIBERA o sull'annullamento del procedimento di assegnazione della concessione sul demanio marittimo per lo sfruttamento ai fini economici su parte della part. cat. 1075 c.c. Rabac.....	55
86. DELIBERA sulla concessione del consenso alla Delibera delle Case della salute dell'Istria a trasferire a titolo gratuito la quota d'affari dalla società commerciale Dom Poreč d.o.o., alla Città di Parenzo	57
87. CORREZIONE della Delibera di permuta degli immobili alla p.c.n. 10238 c.c. Rovigno di proprietà della Regione Istriana (piscina termale - cittadina) e 1499/1829 parte della p.c.n. 9158/29, c.c. Rovigno, di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno (Strukovna škola Eugena Kumičića Rovinj – Scuola di formazione professionale Eugen Kumičić Rovigno).....	58

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

42. REGOLAMENTO SULL'USO DEL SISTEMA DI VIDEOSORVEGLIANZA.....	58
43. DECISIONE sulla realizzazione della Stima del rischio da grandi catastrofi per la Regione Istriana.....	60
44. DECISIONE sulla stesura del Piano d'azione della protezione civile della Regione Istriana....	61

ATTI DELL'ASSEMBLEA**33**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22 - testo consolidato) e della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche del giovedì 25 maggio 2023, l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giovedì 25 maggio 2023 adotta la

DELIBERA**sulla sospensione del mandato di membro dell'Assemblea della Regione Istriana****Articolo 1**

Con la presente si stabilisce la sospensione del mandato del consigliere Vili Rosanda, membro dell'Assemblea della Regione Istriana, per motivi personali.

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua adozione e sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-01/23-01/04

N. PROT: 2163-01/3-23-03

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

34

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22 - testo consolidato) e della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche del 25 maggio 2023, l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 25 maggio 2023 adotta il

PROVVEDIMENTO**di verifica del mandato del membro dell'Assemblea della Regione Istriana****I**

Al posto del consigliere Vili Rosanda si verifica il mandato del consigliere dell'Assemblea della Regione Istriana DANIELE KUMAR.

II

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua adozione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 024-01/23-01/04

N. PROT: 2163-01/3-23-04

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

35

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 20/22 – testo consolidato), e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 5/05 e 5/19), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 25 maggio 2023, adotta la

CONCLUSIONE**sul consenso alla Proposta di Relazione annuale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2022****I**

Si dà il consenso alla Proposta di Relazione annuale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2022 che costituisce parte integrante della presente Conclusione.

II

La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 340-01/23-02/04

N. PROT: 2163-01/3-23-03

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

Ai sensi delle disposizioni dell'art. 87 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale" 144/21) e dell'art. 4 del Regolamento sulla relazione semestrale e annuale sull'esecuzione del bilancio ("Gazzetta ufficiale" nn. 24/13, 102/17, 01/20 e 147/20) e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, il Consiglio d'amministrazione dell'autorità regionale per le strade della Regione Istriana alla 5-a seduta del 21 marzo 2022 ha adottato la

RELAZIONE ANNUALE SULL'ATTUAZIONE DEL PIANO FINANZIARIO DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE DELLA REGIONE ISTRIANA PER IL 2022

1.1 PARTE GENERALE

Articolo 1

La Relazione annuale del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2022 consiste in:

A. CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE

Classe	Importo	Esecuzione del Piano 2021	I Modifiche del Piano 2022	Esecuzione del Piano 2022	INDICE 5/3	INDICE 5/4
	2	3	4	5	6	7
6	ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	84.796.611,78	83.000.100,00	82.924.984,42	97,79	99,91
7	ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	82.868.163,14	90.322.119,00	80.296.776,10	96,90	88,90
4	USCITE PER I BENI NON FINANZIARI	62.028,80	447.000,00	108.480,44	174,89	24,27
	DIFFERENZA - ECCESSO / DISAVANZO	1.866.419,84	-7.754.019,00	2.519.727,88	135,00	-32,50

B. CONTO DEI FINANZIAMENTI

Classe						
8	ENTRATE DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	SPESE PER I BENI FINANZIARI E L'AMMORTAMENTO DEI PRESTITI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	NETTO INDEBITAMENTO/FINANZIAMENTO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

C MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI E MEZZI PROPRI

Classe						
9	MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI	5.887.599,02	7.754.019,00	7.754.018,86	131,70	100,00
	MEZZI DISPONIBILI	5.887.599,02	7.754.019,00	7.754.018,86	131,70	100,00

	ECCEDEZZA / DISAVANZO + NETTO FINANZIAMENTO + MEZZI DISPONIBILI	7.754.018,86	0,00	10.273.746,74	132,50	0,00
--	--	---------------------	-------------	----------------------	---------------	-------------

Articolo 2

Le entrate e le uscite, nonché gli introiti e le spese secondo la classificazione economica vengono stabiliti nel Conto delle entrate e delle uscite e nel Conto dei finanziamenti per il 2022 come segue:

CO NTO	GRU PPO	SOTTOG RUPPO	SEZI ONE	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE PIANO 2021	I MODIFICHE PIANO 2022	ATTUAZIONE PIANO 2022	INDIC E 8/6	INDIC E 8/7
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
6				ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	84.796.611,78	83.000.100,00	82.924.984,42	97,79	99,91
	63			SUSSIDI DALL'ESTERO E DAI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	8.128.246,74	4.525.100,00	5.784.066,49	71,16	127,82
		633		Sussidi dal bilancio	8.128.246,74	4.525.100,00	5.663.916,49	69,68	125,17
			6331	Sussidi correnti	8.083.248,80	4.525.100,00	5.663.916,49	70,07	125,17
			6332	Sussidi capitali	44.997,94	0,00	0,00	0,00	0,00
		634		Sussidi dei soggetti nell'ambito dello stato	0,00	0,00	120.150,00	0,00	0,00
			6341	Sussidi correnti delle società commerciali	0,00	0,00	120.150,00	0,00	0,00
			6342	Sussidi capitali dei soggetti all'interno dello stato	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	64			Entrate dai beni	76.361.921,58	78.455.000,00	77.085.213,16	100,95	98,25
		641		Entrate dai beni finanziari	16.069,90	17.000,00	16.126,69	100,35	94,86
			6413	Interessi sui mezzi depositati e sui depositi a vista	69,90	1.000,00	126,69	181,24	12,67
			6414	entrate dagli interessi di mora	0,00	1.000,00	0,00	0,00	0,00
			6415	entrate dalle differenze positive di cambio	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			6416	entrate dai dividendi	16.000,00	15.000,00	16.000,00	100,00	106,67
		642		ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	76.345.851,68	78.438.000,00	77.069.086,47	100,95	98,25
			6423	Altre entrate dai beni non finanziari	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			6424	Compenso per le strade	76.345.851,68	78.438.000,00	77.069.086,47	100,95	98,25
	65			ENTRATE DALLE IMPOSTE AMMINISTRATIVE E DA NORME PARTICOLARI	306.443,46	20.000,00	55.073,52	17,97	275,37
		651		IMPOSTE AMMINISTRATIVE	187,15	10.000,00	0,00	0,00	0,00
			6514	Altre imposte e compensi	187,15	10.000,00	0,00	0,00	0,00
		652		ENTRATE SECONDO NORME PARTICOLARI	306.256,31	10.000,00	55.073,52	17,98	550,74
			6526	Altre entrate	306.256,31	10.000,00	55.073,52	17,98	550,74
	68			ALTRE ENTRATE	0,00	15.000,00	631,25	0,00	4,21
		681		ALTRE ENTRATE	0,00	15.000,00	631,25	0,00	4,21
			6831	Altre imposte e compensi	0,00	15.000,00	631,25	0,00	4,21
7				ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI NON FINANZIARI	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00
	72			ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00
		723		ENTRATE DALLA VENDITA DEI MEZZI DI TRASPORTO	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00
			7231	Mezzi di trasporto nel traffico stradale	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00
9				FONTI PROPRIE	5.887.599,02	7.754.019,00	7.754.018,86	131,70	100,00
	92			RISULTATO DELL'ATTIVITÀ	5.887.599,02	7.754.019,00	7.754.018,86	131,70	100,00
		922		ECESSO/DISAVANZO DI ENTRATE	5.887.599,02	7.754.019,00	7.754.018,86	131,70	100,00
			9221	Eccesso di entrate	5.887.599,02	7.754.019,00	7.754.018,86	131,70	100,00
3				USCITE CORRENTI	82.868.163,14	90.322.119,00	80.296.776,10	96,90	88,90

31			USCITE PER I DIPENDENTI	2.524.933,26	3.239.000,00	2.936.694,10	116,31	90,67
	311		stipendi	2.089.213,08	2.600.000,00	2.446.089,41	117,08	94,08
	312	3111	stipendi per il lavoro regolare	2.089.213,08	2.600.000,00	2.446.089,41	117,08	94,08
			altre uscite per i dipendenti	91.000,00	139.000,00	87.000,00	95,60	62,59
	313	3121	premi, trattamenti di fine rapporto	91.000,00	139.000,00	87.000,00	95,60	62,59
			contributi sugli stipendi	344.720,18	500.000,00	403.604,69	117,08	80,72
	313	3132	contributi per la sanità	344.720,18	500.000,00	403.604,69	117,08	80,72
		3133	contributi per l'occupazione	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		3134	contributi per gli infortuni sul lavoro	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
32			USCITE MATERIALI	73.965.284,47	79.722.119,00	71.113.199,84	96,14	89,20
	321		rimborsi spese ai dipendenti	100.394,00	214.000,00	133.027,34	132,51	62,16
	321	3211	viaggi di lavoro	14.439,00	49.000,00	20.723,01	143,52	42,29
		3212	Compenso per il trasporto	74.690,00	120.000,00	86.416,27	115,70	72,01
		3213	PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI	11.265,00	40.000,00	25.888,06	229,81	64,72
		3214	ALTRI RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	0,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00
	322		USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	162.544,31	274.500,00	183.667,06	113,00	66,91
	322	3221	MATERIALE D'UFFICIO E ALTRE SPESE MATERIALI	42.358,72	63.000,00	52.157,37	123,13	82,79
		3223	energia	115.673,80	166.000,00	129.553,24	112,00	78,04
		3224	Materiale e pezzi di ric. per la Manutenzione	0,00	30.000,00	1.476,25	0,00	4,92
		3225	inventario minuto e pneumatici	4.511,79	15.500,00	480,20	10,64	3,10
	323		uscite per i servizi	73.447.753,70	78.812.500,00	70.532.006,20	96,03	89,49
	323	3231	telefono, posta, trasporti	95.032,79	123.000,00	111.253,89	117,07	90,45
		3232	servizi di manutenz. corr. e degli inv.	70.756.923,05	75.652.500,00	67.927.353,01	96,00	89,79
		3233	servizi d'informazione	20.334,00	47.000,00	37.944,00	186,60	80,73
		3234	servizi comunali	749.958,03	820.000,00	750.613,97	100,09	91,54
		3235	affitti e locazioni	42.420,20	40.000,00	46.331,70	109,22	115,83
		3236	SERVIZI SANITARI	14.050,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00
		3237	SERVIZI INTELLETTUALI E PERSONALI, AVVOCATO	355.237,52	480.000,00	209.174,41	58,88	43,58
		3238	SERVIZI COMPUTERISTICI	135.431,25	170.000,00	131.144,86	96,84	77,14
		3239	ALTRI SERVIZI	1.278.366,86	1.455.000,00	1.318.190,36	103,12	90,60
	324		RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3241		CORRISPETTIVI PER IL LAVORO DEGLI ORGANI RAPPRESENTATIVI ED ESECUTIVI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	329		ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	254.592,46	421.119,00	264.499,24	103,89	62,81
	329	3291	compensi per il lavoro (consiglio d'amministrazione e professionale)	23.870,12	60.000,00	32.614,36	136,63	54,36
		3292	PREMI ASSICURATIVI	102.106,50	140.000,00	101.845,86	99,74	72,75
		3293	rappresentanza	11.560,59	40.000,00	27.376,32	236,81	68,44

		3294	quote associative	34.180,00	50.000,00	29.180,00	85,37	58,36
		3295	IMPOSTE E COMPENSI	82.566,19	122.000,00	72.820,60	88,20	59,69
		3296	SPESE PER I PROCESSI GIUDIZIARI	0,00	0,00	620,00	0,00	0,00
		3299	altri servizi dell'attività	309,06	9.119,00	42,10	13,62	0,46
34			USCITE FINANZIARIE	16.551,30	31.000,00	17.879,65	108,03	57,68
	342		INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		3423	INTERESSI PER I PRESTITI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	343		ALTRE USCITE FINANZIARIE	16.551,30	31.000,00	17.879,65	108,03	57,68
		3431	SERVIZI BANCARI E PAGAMENTI CORRENTI	16.495,50	21.000,00	17.863,46	108,29	85,06
		3432	DIFFERENZE NEGATIVE DI CAMBIO	0,00	0,00	0,30	0,00	0,00
		3433	INTERESSI DI MORA	55,80	5.000,00	15,89	28,48	0,32
		3434	altre uscite finanziarie non menzionate (spese giudiziarie, imposta sull'impresa)	0,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00
36			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	6.093.750,62	6.850.000,00	6.039.280,74	99,11	88,16
	363		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.893.750,62	6.850.000,00	6.039.280,74	102,47	88,16
		3631	SUSSIDI CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.893.750,62	6.100.000,00	6.039.280,74	102,47	99,00
		3632	SUSSIDI CAPITALI AGLI ISTITUTI DI CREDITO E AGLI ALTRI ISTITUTI FINANZIARI E ALLE SOCIETÀ COMMERCIALI NEL SETTORE PUBBLICO	200.000,00	750.000,00	0,00	0,00	0,00
37			COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	267.643,49	450.000,00	189.721,77	70,89	42,16
	372		ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	267.643,49	450.000,00	189.721,77	70,89	42,16
		3721	Compensi ai cittadini e ai nuclei familiari in denaro (rimborso del compenso per le strade)	267.643,49	450.000,00	189.721,77	70,89	42,16
38			ALTRE USCITE	0,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00
	381		DONAZIONI CORRENTI	0,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00
		3811	DONAZIONI CORRENTI IN DENARO	0,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00
	382		DONAZIONI CAPITALI	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00
		3821	donazioni capitali - compensi città	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	383		AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		3831	rimborsi danni	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	386		SUSSIDI CAPITALI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		3861	SUSSIDI CAPITALI AGLI ISTITUTI DI CREDITO E AGLI ALTRI ISTITUTI FINANZIARI E ALLE SOCIETÀ COMMERCIALI NEL SETTORE PUBBLICO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4			USCITE CAPITALI	62.028,80	447.000,00	108.480,44	174,89	24,27
	41		USCITE PER L'ACQUISTO	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00

			DEI BENI NON PRODOTTI A LUNGA DURATA					
	411		BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00
		4111	Terreni agricoli	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00
42			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	62.028,80	372.000,00	108.480,44	174,89	29,16
	421		STRUTTURE EDILI	20.000,00	190.000,00	0,00	0,00	0,00
		4213	Strade	20.000,00	190.000,00	0,00	0,00	0,00
	422		IMPIANTI E ATTREZZATURA	42.028,80	137.000,00	74.718,63	177,78	54,54
		4221	Materiale d'ufficio e arredi	39.530,80	90.000,00	31.789,98	80,42	35,32
		4222	Materiale per le comunicazioni	2.498,00	10.000,00	19.371,00	775,46	193,71
		4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione	0,00	22.000,00	23.557,65	0,00	107,08
		4227	macchinari e attrezzatura	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00
	423		MEZZI DI TRASPORTO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		4231	MEZZI DI TRASPORTO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	426		BENI IMMATERIALI PRODOTTI	0,00	45.000,00	33.761,81	0,00	75,03
		4262	programmi computeristici	0,00	45.000,00	33.761,81	0,00	75,03
45			USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00
	451		Ulteriori investimenti nelle strutture edili	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00
		4511	Ulteriori investimenti nelle strutture edili	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00

B. CONTO DEI FINANZIAMENTI

8			ENTRATE DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	84		ENTRATE DALL'INDEBITAMENTO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		844	Crediti e prestiti ottenuti dalle istituzioni di credito e dalle altre istituzioni finanziarie fuori dal settore pubblico	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		8443	Crediti ottenuti dalle istituzioni di credito nazionali fuori dal settore pubblico	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5			PRESTITI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	54		USCITE PER L'AMMORTAMENTO DEL CAPITALE DEI PRESTITI RICEVUTI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		544	Ammortamento dei prestiti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		5443	Ammortamento del capitale dei prestiti ricevuti - a lungo termine	0,00		0,00	0,00	0,00
		5445	Ammortamento del capitale dei crediti ricevuti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Entrate in base alle fonti di finanziamento

TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE 2021	I MODIFICHE PIANO 2022	ATTUAZIONE 2022	INDICE 4/2	INDICE 4/3
--------------------------	-----------------	------------------------	-----------------	------------	------------

1	2	3	4	5	6
COMPLESSIVAMENTE	90.684.210,80	90.769.119,00	90.679.003,28	99,99	99,90
Fonte: 1 Entrate e introiti generali	76.668.365,04	78.475.000,00	77.140.917,93	100,62	98,30
Fonte: 11 Entrate e introiti generali - fruitri extra bilancio	76.668.365,04	78.475.000,00	77.140.917,93	100,62	98,30
Fonte: 5 SUSSIDI	8.128.246,74	4.525.100,00	5.784.066,49	71,16	127,82
Fonte: 52 Altri sussidi	8.128.246,74	4.525.100,00	5.784.066,49	71,16	127,82
Fonte: 7 Entrate dalla vendita o dalla sostituzione dei beni non finanziari e dai corrispettivi dalle assicurazioni	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00
Fonte: 79 Entrate dalla vendita o dalla sostituzione dei beni non finanziari e dal rimborso dei danni dalle assicurazioni	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00
Fonte: 92 Trasferiti dall'anno precedente - Fruitri extra bilancio	5.887.599,02	7.754.019,00	7.754.018,86	131,70	100,00

Uscite in base alle fonti di finanziamento

TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE 2021	I MODIFICHE PIANO 2022	ATTUAZIONE 2022	INDICE 4/2	INDICE 4/3
1	2	3	4	5	6
COMPLESSIVAMENTE	82.930.191,94	90.769.119,00	80.405.256,54	96,96	88,58
Fonte: 1 Entrate e introiti generali	72.399.950,12	78.475.000,00	73.604.267,05	101,66	93,79
Fonte: 11 Entrate e introiti generali - fruitri extra bilancio	72.399.950,12	78.475.000,00	73.604.267,05	101,66	93,79
Fonte: 5 SUSSIDI	4.642.642,80	4.525.100,00	3.146.970,49	67,78	69,54
Fonte: 52 Altri sussidi	4.642.642,80	4.525.100,00	3.146.970,49	67,78	69,54
Fonte: 7 Entrate dalla vendita o dalla sostituzione dei beni non finanziari e dai corrispettivi dalle assicurazioni	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00
Fonte: 79 Entrate dalla vendita o dalla sostituzione dei beni non finanziari e dal rimborso dei danni dalle assicurazioni	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00
Fonte: 9 Trasferiti dall'anno precedente	5.887.599,02	7.754.019,00	3.654.019,00	62,06	47,12
Fonte: 92 Trasferiti dall'anno precedente - Fruitri extra bilancio	5.887.599,02	7.754.019,00	3.654.019,00	62,06	47,12

USCITE IN BASE ALLA CLASSIFICA PER FUNZIONI

TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE 2021	I MODIFICHE PIANO 2022	ATTUAZIONE 2022	INDICE 4/2	INDICE 4/3
1	2	3	4	5	6
Classificazione delle funzioni: 0451 Traffico stradale	93.514.283,00	82.345.000,00	80.405.256,54	85,98	97,64

B. CONTO DEI FINANZIAMENTI IN BASE ALLE FONTI DI FINANZIAMENTO

DENOMINAZIONE DELLA FONTE DI FINANZIAMENTO	ATTUAZIONE 2021	I MODIFICHE PIANO 2022	ATTUAZIONE 2022	INDICE 4/2	INDICE 4/3
1	2	3	4	5	6

Entrate e introiti generali	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Entrate e introiti generali - fruitori extra bilancio	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTALE SPESE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

1.2 PARTE SPECIALE

Articolo 3

Nella Parte speciale della Relazione annuale sull'attuazione del piano finanziario per il primo semestre del 2022 le uscite e le spese attuate sono classificate secondo la classifica del programma e le fonti di finanziamento.

Uscite in base alla classifica del programma

				ATTUAZIONE DEL PIANO 2021	E MODIFICHE DEL PIANO 2022	ATTUAZIONE DEL PIANO 2022	INDICE 7/5	INDICE 7/6
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	100		PROGRAMMA DI MANUTENZIONE E GESTIONE	70.639.474,99	75.517.500,00	67.764.892,22	95,93	89,73
A100			MANUTENZIONE ORDINARIA	44.381.727,93	49.700.000,00	49.699.567,40	111,98	100,00
Fonte:			1 Entrate e introiti generali	44.381.727,93	49.445.981,00	49.445.548,40	111,41	100,00
			9 Eccesso trasferito di entrate		254.019,00	254.019,00	0,00	100,00
32			USCITE MATERIALI	44.381.727,93	49.700.000,00	49.699.567,40	111,98	100,00
	323		uscite per i servizi	44.381.727,93	49.700.000,00	49.699.567,40	111,98	100,00
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	44.381.727,93	49.700.000,00	49.699.567,40	111,98	100,00
A101			MANUTENZIONE STRAORDINARIA	26.257.747,06	25.817.500,00	18.065.324,82	68,80	69,97
Fonte:			1 Entrate e introiti generali	15.727.505,24	13.792.400,00	11.518.354,33	73,24	83,51
			5 Altri sussidi	4.642.642,80	4.525.100,00	3.146.970,49	67,78	69,54
			9 Eccesso trasferito di entrate	5.887.599,02	7.500.000,00	3.400.000,00	57,75	45,33
32			USCITE MATERIALI	26.257.747,06	25.817.500,00	18.065.324,82	68,80	69,97
	323		uscite per i servizi	26.257.747,06	25.817.500,00	18.065.324,82	68,80	69,97
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	26.257.747,06	25.817.500,00	18.065.324,82	68,80	69,97
	101		PROGRAMMA DI COSTRUZIONE	20.000,00	240.000,00	0,00	0,00	0,00
K200			Strade	20.000,00	240.000,00	0,00	0,00	0,00
Fonte:			1 Entrate e introiti generali	20.000,00	240.000,00	0,00	0,00	0,00
			5 Altri sussidi	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
41			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00
	411		BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00
		4111	Terreno	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00
42			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	20.000,00	190.000,00	0,00	0,00	0,00
	421		STRUTTURE EDILI	20.000,00	190.000,00	0,00	0,00	0,00
		4213	Strade	20.000,00	190.000,00	0,00	0,00	0,00
	102		SUSSIDI ALLE GRANDI CITTÀ PER LE STRADE CHE NON SARANNO PIÙ CLASSIFICATE COME PUBBLICHE	5.893.750,62	6.100.000,00	6.039.280,74	102,47	99,00

			ATTUAZIONE DEL PIANO 2021	E MODIFICHE DEL PIANO 2022	ATTUAZIONE DEL PIANO 2022	INDICE 7/5	INDICE 7/6
A102		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.893.750,62	6.100.000,00	6.039.280,74	102,47	99,00
Fonte:		1 Entrate e introiti generali	5.893.750,62	6.100.000,00	6.039.280,74	102,47	99,00
36		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.893.750,62	6.100.000,00	6.039.280,74	102,47	99,00
	363	SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.893.750,62	6.100.000,00	6.039.280,74	102,47	99,00
	3631	SUSSIDI CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.893.750,62	6.100.000,00	6.039.280,74	102,47	99,00
	3632	SUSSIDI CAPITALI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	103	USCITE E SPESE FINANZIARIE	16.551,30	31.000,00	17.879,65	108,03	57,68
A103		Uscite finanziarie	16.551,30	31.000,00	17.879,65	108,03	57,68
Fonte:		1 Entrate e introiti generali	16.551,30	31.000,00	17.879,65	108,03	57,68
34		USCITE FINANZIARIE	16.551,30	31.000,00	17.879,65	108,03	57,68
	342	INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3423	interessi	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	343	ALTRE USCITE FINANZIARIE	16.551,30	31.000,00	17.879,65	108,03	57,68
	3431	SERVIZI BANCARI	16.495,50	21.000,00	17.863,46	108,29	85,06
	3432	DIFFERENZE NEGATIVE DI CAMBIO	0,00	0,00	0,30	0,00	0,00
	3433	INTERESSI DI MORA	55,80	5.000,00	15,89	28,48	0,32
	3434	altre uscite finanziarie non menzionate (spese giudiziarie, imposta sull'impresa)	0,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00
	104	USCITE DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE	6.160.415,03	8.130.619,00	6.583.203,93	106,86	80,97
A104		ALTRE USCITE	2.524.933,26	3.239.000,00	2.936.694,10	116,31	90,67
Fonte:		1 Entrate e introiti generali	2.524.933,26	3.239.000,00	2.936.694,10	116,31	90,67
31		USCITE PER I DIPENDENTI	2.524.933,26	3.239.000,00	2.936.694,10	116,31	90,67
	311	stipendi	2.089.213,08	2.600.000,00	2.446.089,41	117,08	94,08
	3111	stipendi per il lavoro regolare	2.089.213,08	2.600.000,00	2.446.089,41	117,08	94,08
	312	altre uscite per i dipendenti	91.000,00	139.000,00	87.000,00	95,60	62,59
	3121	premi, trattamenti di fine rapporto	91.000,00	139.000,00	87.000,00	95,60	62,59
	313	contributi sugli stipendi	344.720,18	500.000,00	403.604,69	117,08	80,72
	3132	contributi per la sanità	344.720,18	500.000,00	403.604,69	117,08	80,72
	3133	contributi per l'occupazione	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3134	contributi per gli infortuni sul lavoro	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
A106		Uscite materiali e servizi	3.593.452,97	4.684.619,00	3.538.029,39	98,46	75,52
fonte:		1 Entrate e introiti generali	3.593.452,97	4.684.619,00	3.538.029,39	98,46	75,52
32		USCITE MATERIALI	3.325.809,48	4.204.619,00	3.348.307,62	100,68	79,63
	321	rimborsi spese ai dipendenti	100.394,00	214.000,00	133.027,34	132,51	62,16
	3211	viaggi di lavoro	14.439,00	49.000,00	20.723,01	143,52	42,29
	3212	Compenso per il trasporto	74.690,00	120.000,00	86.416,27	115,70	72,01
	3213	PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI	11.265,00	40.000,00	25.888,06	229,81	64,72

				ATTUAZIONE DEL PIANO 2021	E MODIFICHE DEL PIANO 2022	ATTUAZIONE DEL PIANO 2022	INDICE 7/5	INDICE 7/6
	3214	ALTRI RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI		0,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00
	322	USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA		162.544,31	274.500,00	183.667,06	113,00	66,91
	3221	MATERIALE D'UFFICIO E ALTRE SPESE MATERIALI		42.358,72	63.000,00	52.157,37	123,13	82,79
	3223	energia		115.673,80	166.000,00	129.553,24	112,00	78,04
	3224	Materiale e pezzi di ric. per la Manutenzione		0,00	30.000,00	1.476,25	0,00	4,92
	3225	inventario minuto e pneumatici		4.511,79	15.500,00	480,20	10,64	3,10

				ATTUAZIONE DEL PIANO 2021	E MODIFICHE DEL PIANO 2022	ATTUAZIONE DEL PIANO 2022	INDICE 7/5	INDICE 7/6
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	323		uscite per i servizi	2.808.278,71	3.295.000,00	2.767.113,98	98,53	83,98
		3231	telefono, posta, trasporti	95.032,79	123.000,00	111.253,89	117,07	90,45
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	117.448,06	135.000,00	162.460,79	138,33	120,34
		3233	servizi d'informazione	20.334,00	47.000,00	37.944,00	186,60	80,73
		3234	servizi comunali	749.958,03	820.000,00	750.613,97	100,09	91,54
		3235	affitti e locazioni	42.420,20	40.000,00	46.331,70	109,22	115,83
		3236	SERVIZI SANITARI	14.050,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00
		3237	SERVIZI INTELLETTUALI E PERSONALI, AVVOCATO	355.237,52	480.000,00	209.174,41	58,88	43,58
		3238	SERVIZI COMPUTERISTICI	135.431,25	170.000,00	131.144,86	96,84	77,14
		3239	ALTRI SERVIZI	1.278.366,86	1.455.000,00	1.318.190,36	103,12	90,60
	324		RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		3241	CORRISPETTIVI PER IL LAVORO DEGLI ORGANI RAPPRESENTATIVI ED ESECUTIVI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	329		ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	254.592,46	421.119,00	264.499,24	103,89	62,81
		3291	compensi per il lavoro (consiglio d'amministrazione e professionale)	23.870,12	60.000,00	32.614,36	136,63	54,36
		3292	PREMI ASSICURATIVI	102.106,50	140.000,00	101.845,86	99,74	72,75
		3293	rappresentanza	11.560,59	40.000,00	27.376,32	236,81	68,44
		3294	quote associative	34.180,00	50.000,00	29.180,00	85,37	58,36
		3295	IMPOSTE E COMPENSI	82.566,19	122.000,00	72.820,60	88,20	59,69
		3296	SPESE PER I PROCESSI GIUDIZIARI	0,00	0,00	620,00	0,00	0,00
		3299	altri servizi dell'attività	309,06	9.119,00	42,10	13,62	0,46
37			COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	267.643,49	450.000,00	189.721,77	70,89	42,16
	372		ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	267.643,49	450.000,00	189.721,77	70,89	42,16
		3721	COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN DENARO	267.643,49	450.000,00	189.721,77	70,89	42,16
38			ALTRE USCITE	0,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00
	381		DONAZIONI CORRENTI	0,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00
		3811	DONAZIONI CORRENTI IN DENARO	0,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00

	383		AMMENZE, PENALI E RIMBORSI DANNI	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	
		3831	rimborsi danni	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	
K201			Uscite per l'acquisto dei beni	42.028,80	207.000,00	108.480,44	258,11	52,41	
Fonte:			1 Entrate e introiti generali	42.028,80	192.000,00	108.480,44	258,11	56,50	
			7 Entrate dalla vendita o dalla sostituzione dei beni non finanziari e dal rimborso dei danni dalle assicurazioni	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00	
42			Uscite per l'acquisto dei beni	42.028,80	182.000,00	108.480,44	258,11	59,60	
	422		IMPIANTI E ATTREZZATURA	42.028,80	137.000,00	74.718,63	177,78	54,54	
		4221	Materiale d'ufficio e arredi	39.530,80	90.000,00	31.789,98	80,42	35,32	
		4222	Materiale per le comunicazioni	2.498,00	10.000,00	19.371,00	775,46	193,71	
		4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione	0,00	22.000,00	23.557,65	0,00	107,08	
		4227	macchinari e attrezzatura	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00	
		423	MEZZI DI TRASPORTO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			4231	MEZZI DI TRASPORTO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		426	BENI IMMATERIALI PRODOTTI	0,00	45.000,00	33.761,81	0,00	75,03	
			4262	programmi computeristici	0,00	45.000,00	33.761,81	0,00	75,03
45			USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZIARI	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	
	451		ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	
		4511	ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	
	105		COFINANZIAMENTO	200.000,00	750.000,00	0,00	0,00	0,00	
A106			ALTRE USCITE	200.000,00	750.000,00	0,00	0,00	0,00	
Fonte:			1 Entrate e introiti generali	200.000,00	750.000,00	0,00	0,00	0,00	
36			ALTRE USCITE	200.000,00	750.000,00	0,00	0,00	0,00	

DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Articolo 4

La presente Relazione annuale sull'attuazione del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2022 entra in vigore con l'ottenimento del consenso da parte dell'Assemblea della Regione Istriana.

CLASSE: 400-01/23-01/01

N. PROT: 2163-1-12/01-01-23-1

Pisino, 21 marzo 2023

AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE DELLA REGIONE ISTRIANA
 CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE
 Il Presidente del Consiglio d'amministrazione
 f.to Robert Mavrić

36

Ai sensi dell'art. 35 comma 1 punto 4 e dell'art. 53 i commi 1 e 3 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale)

("Gazzetta ufficiale" nn. 331, 60/1- interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13 – testo consolidato, 137/15 – correzione, 123/17, 98/19 e 144/20) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 6/21 e 20/22-testo

consolidato), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA
sulle modifiche e integrazioni della Delibera
sull'assetto e le competenze degli organi
amministrativi della Regione Istriana

Articolo 1

Nella Delibera sull'assetto e le competenze degli organi amministrativi della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 26/19), viene modificato l'art. 1 comma 2 come segue:

"Gli organi amministrativi sono responsabili nei confronti del Presidente della Regione Istriana per l'adempimento legale e tempestivo dei lavori che rientrano nel loro ambito."

Articolo 2

Nell'Art. 6 il comma 1 b 3 e in tutti gli altri articoli nel testo della Delibera sull'assetto e le competenze degli organi amministrativi della Regione Istriana si modifica la denominazione "Gabinetto del Presidente della Regione" e recita: "**Assessorato per gli affari del Presidente della Regione**"

Si aggiunge un nuovo comma, il 2a che recita: "Come unità organizzativa distinta all'interno dell'Assessorato alla sanità e previdenza sociale si organizza la Sezione per i difensori croati, la protezione sanitaria delle persone non assicurate e l'assistenza umanitaria" e i commi finora presenti si spostano di uno.

Articolo 3

All'articolo 11 nell'Assessorato all'agricoltura, la silvicoltura, la caccia, la pesca e la gestione delle risorse idriche, al comma 1 si aggiunge il punto 12 che recita:

"-segue, indirizza e controlla il lavoro e realizza le condizioni per lo sviluppo delle società commerciali di proprietà e comproprietà della Regione, di competenza dell'Assessorato".

Articolo 4

All'articolo 13 per l'Assessorato alla cultura e territorialità si cancella il comma 2.

Articolo 5

Si modifica l'art. 14 come segue:

L'Assessorato alla sanità e previdenza sociale svolge le mansioni rientranti nel suo campo di competenze:

- partecipa a garantire il completamento della rete del servizio sanitario pubblico in collaborazione con le unità d'autogoverno locale,
- partecipa nell'organizzazione del lavoro e svolge le mansioni legate ai diritti costitutivi degli istituti sanitari fondati dalla Regione Istriana,

- coordina e organizza il lavoro di tutte le persone giuridiche e fisiche che sul territorio della Regione Istriana svolgono l'attività sanitaria,
- propone l'adozione del piano di protezione sanitaria per il territorio della Regione Istriana;
- propone l'adozione di piani annuali e triennali di promozione della salute, della prevenzione e della diagnosi tempestiva delle malattie,
- partecipa all'organizzazione dello svolgimento delle misure di sanità pubblica conformemente al piano per la protezione sanitaria e i piani di promozione della salute, della prevenzione e della diagnosi tempestiva della malattia,
- partecipa nel garantire l'attuazione di misure specifiche e di prestazione della protezione sanitaria sulle isole, nelle aree poco popolate e non sviluppate in collaborazione con il ministero competente per la sanità e l'Istituto croato per l'assicurazione sanitaria,
- propone di procurare i mezzi per svolgere l'attività di sanità pubblica, epidemiologica e sanitario-ecologica e la prevenzione delle malattie,
- propone di procurare i mezzi per attuare le misure di ecologia sanitaria,
- propone di procurare i mezzi per la medicina d'urgenza, qualora non siano assicurati dalla Repubblica di Croazia,
- propone di procurare i mezzi per lo svolgimento delle mansioni legate all'organizzazione e al lavoro del servizio dei medici necroscopi,
- propone di procurare i mezzi per gli investimenti e la manutenzione corrente e degli investimenti degli istituti sanitari, dei vani, dell'attrezzatura medica e non, dei mezzi di trasporto e per l'informatizzazione dell'attività sanitaria conformemente al piano e programma di misure di tutela ambientale e la rete del servizio pubblico sanitario, come pure per coprire gli ammanchi degli enti sanitari fondati dalla Regione Istriana,
- propone di procurare i mezzi per la tutela sanitaria degli abitanti sul territorio della Regione Istriana sopra lo standard, stabiliti mediante l'assicurazione sanitaria obbligatoria,
- coordina il lavoro degli organi professionali regionali e degli organi consultivi nel campo della protezione sanitaria,
- partecipa all'organizzazione, allo svolgimento, alla conformazione e al miglioramento dell'assistenza sanitaria,
- partecipa nell'organizzazione del lavoro e svolge le mansioni legate ai diritti costitutivi degli enti di previdenza sociale fondati dalla Regione Istriana,
- partecipa all'adozione, all'attuazione e al controllo dell'attuazione del piano sociale,
- cura i registri e le documentazioni sull'attuazione dei diritti prescritti dalla legge con i quali si disciplina la previdenza sociale e gli altri diritti rientranti nella previdenza sociale, stabiliti negli atti generali delle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale), redige e unifica le relazioni e trasmette le relazioni al ministero competente per l'assistenza sociale,

- propone di fornire i mezzi per il finanziamento delle attività di assistenza sociale nel bilancio della Regione Istriana, prescritti dalla legge che disciplina la previdenza sociale e i regolamenti speciali, in conformità con il piano sociale e la rete dei servizi sociali sul territorio della Regione Istriana,
- propone l'erogazione di mezzi per i compensi economici e i servizi sociali ai residenti nel loro territorio in misura maggiore di quanto stabilito dalla legge che disciplina la previdenza sociale.
- propone l'adozione di atti sull'esercizio del diritto alle prestazioni assistenziali in misura maggiore da quella prescritta dalla legge che regola la previdenza sociale, svolge le procedure amministrative e decide su tali diritti,
- svolge procedimenti amministrativi e adotta provvedimenti sull'adempimento delle misure per fornire prestazioni sociali provvedimenti sulla cessazione della fornitura di prestazioni sociali nei casi previsti dalla legge che disciplina la previdenza sociale, e inserisce le modifiche nel Registro delle persone giuridiche e fisiche che svolgono l'attività di previdenza sociale
- almeno una volta all'anno svolge il controllo sull'adempimento delle misure per la fornitura di servizi sociali stabiliti nel provvedimento
- organizza corsi di aggiornamento di lavoratori professionali fornitori di servizi per i quali ha adottato il provvedimento sull'adempimento delle misure per la fornitura di servizi sociali
- sostiene e promuove lo sviluppo dei servizi sociali nella comunità,
- coordina e svolge le misure dalle strategie nazionali e dai programmi nel campo dell'assistenza sociale,
- coordina il lavoro degli organi professionali regionali e degli organi consultivi nel campo dell'assistenza sociale,
- attua i concorsi e il finanziamento e la stipulazione di programmi e progetti d'interesse per il bene comune svolti dalle associazioni e da altre organizzazioni della società civile conformemente al piano di protezione sanitaria, al piano sociale e ad altri documenti di sviluppo e strategici.

L'Assessorato alla sanità e previdenza sociale svolge i lavori a esso affidati dall'amministrazione statale e stabiliti dalla legge:

1) compiti amministrativi di primo grado e altri compiti professionali, che si riferiscono a:

- la posizione giuridica, risoluzione della posizione giuridica, status e altre questioni dei veterani croati della Guerra patria e dei loro familiari, degli invalidi di guerra croati della Guerra patria, dei familiari dei veterani croati caduti o dispersi della Guerra patria, dei pirotecnici caduti e dei loro familiari; realizzazione del diritto all'esenzione dal ticket per le spese sanitarie dell'assicurazione sanitaria

obbligatoria di cui all'articolo 23. della Legge sui veterani croati della Guerra patria e le loro famiglie; protezione delle vittime civili della Guerra patria, protezione delle vittime civili della Guerra patria, protezione dei partecipanti alla Seconda guerra mondiale, protezione degli invalidi militari e civili della seconda guerra mondiale, invalidi militari in tempo di pace, invalidi in tempo di guerra uccisi mentre prestavano servizio militare e incarichi di polizia in un paese straniero nell'ambito delle forze di pace e delle missioni di pace se sono stati inviati a tale incarico dall'autorità competente nell'ambito degli obblighi internazionali dopo il 15 maggio 1945, e i loro familiari; fornire primaria assistenza legale alle parti; ottenere i referti e il parere dell'organo competente per la perizia sulla causa e la percentuale del danno all'organismo, il diritto all'indennità di accompagnamento, il diritto all'assegno ortopedico, il diritto all'assegno di assistenza a domicilio, incapacità di guadagnare denaro; realizzando il diritto al risarcimento monetario per i veterani croati disoccupati della Guerra patria e i loro familiari e riesaminando l'esistenza delle condizioni per tutti i beneficiari del diritto al risarcimento monetario per l'ulteriore utilizzo di tale diritto; realizzazione del diritto all'assistenza finanziaria una tantum dopo l'esumazione e l'identificazione o la proclamazione di un veterano croato defunto scomparso nella Guerra patria; riferire e invitare i familiari dei veterani croati scomparsi e delle vittime civili della Guerra patria all'identificazione dei resti; realizzazione del diritto alle spese di sepoltura, spese di sepoltura con gli onori militari e sistemazione del luogo di sepoltura; la partecipazione all'organizzazione della celebrazione delle festività, delle giornate commemorative e di altre festività in onore dei veterani e dei civili croati caduti nella Guerra patria; esercitare il diritto ad un aiuto economico una tantum per l'impossibilità di soddisfare i bisogni primari della vita; in materia relativa alle prestazioni di una persona prestatrice di cura e assistenza; a un pasto caldo gratuito; realizzazione dei diritti delle persone specificate nella Legge sui veterani croati della Guerra patria e dei loro familiari, nella Legge sulla protezione degli invalidi militari e di guerra civile e nella Legge sulle vittime civili della Guerra patria a libri di testo gratuiti; compilazione di rapporti mensili, semestrali e annuali sul numero di tutti i beneficiari dei diritti individuali e cura di un registro di tutti i beneficiari; esecuzione di calcoli e pagamenti di fondi basati sui diritti dei beneficiari ai sensi della legge sui veterani croati della Guerra patria e dei loro familiari, della legge sulla protezione degli invalidi militari e della guerra civile e della legge sui civili vittime della Guerra patria, e cura di un registro dei pagamenti effettuati e dei rimborsi di diritti pagati indebitamente; rilascio di un certificato sullo status di Invalido militare croato della Guerra patria e di familiare di un veterano croato deceduto o disperso della Guerra patria; status di invalido civile di guerra, militare in tempo di guerra e di pace invalido

di guerra, lo stato di una vittima civile e di un familiare di una vittima civile deceduta o scomparsa, nonché certificati di prestazioni finanziarie ai sensi della legge sui veterani croati della Guerra patria e dei loro familiari, della legge sulla protezione degli invalidi militari e di guerra civile e la legge sulle vittime civili della Guerra patria; Gestione e risoluzione nei procedimenti ai sensi della legge sulle vittime civili della Guerra patria: status di vittima civile; diritti dei portatori di handicap per danno corporeo: assegno personale di invalidità, indennità di accompagnamento, assegno ortopedico, assegno straordinario; diritti basati sulla perdita o sulla scomparsa di un familiare: assegno familiare di invalidità, assegno familiare maggiorato di invalidità, assegno familiare incrementato di invalidità, assegno familiare di invalidità dopo la morte di un disabile civile della Guerra patria dal gruppo I al gruppo IV e compenso in denaro nell'importo dell'assegno di invalidità familiare, dell'assegno aumentato e incrementato di invalidità familiare; altri diritti: compenso in denaro per le vittime civili della Guerra patria, diritto a un sussidio economico una tantum, assegno per l'assistenza a domicilio, diritto a libri di testo gratuiti, diritto al gratuito patrocinio, esenzione dal pagamento delle spese imposte giudiziali, amministrative e notarili, il diritto alle spese di trasporto e alla sepoltura dei resti dei civili riesumati e identificati dispersi nella guerra nazionale sul territorio della Repubblica di Croazia,

- il riconoscimento del diritto all'assicurazione sanitaria obbligatoria per le persone non assicurate; rilascio di certificati di mantenimento e di stato di famiglia; pubblicazione di comunicati per corse privilegiate e gratuite per disabili e per l'accompagnatore di un disabile; emissione di annunci per il trasporto preferenziale,

- la certificazione del libretto delle prescrizioni mediche rilasciate per farmaci contenenti sostanze stupefacenti o psicotrope; il riconoscimento del diritto all'assicurazione sanitaria obbligatoria per le persone incapaci di vivere e lavorare autonomamente che non hanno i mezzi per il mantenimento e non possono esercitare l'assistenza sanitaria per altri motivi.

- l'autorizzazione della raccolta e della fornitura di aiuti umanitari; la concessione dell'approvazione per la realizzazione di un'iniziativa di beneficenza; l'adozione di un provvedimento sul pagamento dei fondi non spesi dell'iniziativa di beneficenza; la raccolta, la presentazione e la pubblicazione di relazioni prescritte e la conservazione dei registri prescritti relativi all'assistenza umanitaria.

2) altre mansioni nell'ambito delle attività diventate di sua competenza mediante una legge speciale".

Articolo 6

L'assessore dell'organo amministrativo di cui all'art. 2 di questa Delibera, la cui denominazione si modifica, e che è nominato in base a un concorso pubblico, continua a svolgere gli incarichi di assessore.

Articolo 7

Il Presidente della Regione adotterà i Regolamenti sull'ordine interno degli organi amministrativi di cui all'art. 2 al massimo entro un termine di 2 mesi dalla data di entrata in vigore della presente Delibera.

Fino all'adozione del Provvedimento sulla sistemazione dei posti di lavoro, gli impiegati e il personale ausiliario continuano a svolgere i compiti che stanno svolgendo, rispettivamente altri compiti secondo l'ordine del dirigente dell'organo amministrativo, ed esercitano il diritto alla retribuzione, come pure gli altri diritti derivanti dai provvedimenti precedenti.

Gli impiegati che non possono essere assegnati per mancanza di posti vacanti per i quali siano in possesso di requisiti professionali e di altra natura sono messi a disposizione in conformità alle disposizioni della legge sugli impiegati e il personale ausiliario nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta Ufficiale", nn. 86/08, 6/11, 4/18, 112/19).

Articolo 8

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-03/23-01/01
N. PROT: 2163-01/3-23-06
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

Ai sensi delle disposizioni dell'art. 18 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale " 144/21), e dell'art.43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn.10/09, 4/13, 1/17, 2/17, 2/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 25 maggio 2023 adotta la

DELIBERA
sulla modifica e integrazione della Delibera
sull'attuazione del Bilancio della Regione
Istria per l'anno 2023

Articolo 1

All'art. 30 si modifica il comma 2 come segue:
 Il secondo credito si pianifica per gli investimenti di capitale nella Casa per anziani Alfredo Štiglic Pola nell'ammontare di 15.000.000,00 euro, dove nel 2023 si pianifica impiegare un importo di 180.000,00 euro, nel 2024 un importo di 6.700.000,00 euro e nel 2025 un importo di 8.120.000,00 euro.

Articolo 2

All'articolo 30 si aggiungono i commi 3, 4 e 5:

Con le Modifiche e integrazioni del Bilancio della Regione Istriana per il 2023 il piano per il 2023 sarà adeguato conformemente al piano di utilizzo del credito, ossia alla dinamica di cui al comma 2 del presente articolo.

Durante la pianificazione del Bilancio della Regione Istriana per il 2024 e le proiezioni per il 2025 il piano sarà adeguato in funzione del piano di utilizzo del credito, ovvero della dinamica di cui al comma 2 del presente articolo.

L'importo previsto dell'indebitamento complessivo della Regione Istriana alla fine del 2023 ammonta a 15.660.978,91 euro.

Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ e sarà applicata dall'1 gennaio 2023.

CLASSE: 400-08/23-01/04
 N. PROT: 2163-01/3-23-03
 Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 La Presidente
 f.to Sandra Čakić Kuhar

38

Ai sensi delle disposizioni degli artt. 18 e 120 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, nn. 144/21) e dell'art. 10 punto 5 del Regolamento sulla procedura d'indebitamento e la concessione di garanzie e consensi delle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“, n. 67/22) e dell'art.43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18,10/20, 6/21

e 20/22 – testo consolidato), il Presidente della Regione Istriana in data giovedì 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA
sull'indebitamento della Regione Istriana

Articolo 1

La Regione Istriana prenderà in prestito l'importo di 15.000.000,00 euro per finanziare gli investimenti di capitale nella Casa per anziani "Alfredo Štiglic" Pola.

Articolo 2

Il credito di cui all'art. 1 della presente Delibera è concesso alle seguenti condizioni:

1. Ammontare del credito: 15.000.000,00 Euro
2. Tipo di credito: credito finanziario a lungo termine in euro
3. Tasso d'interesse nominale: 3,66 fisso
4. Termine per l'utilizzo del credito: successivamente, secondo le esigenze dell'utilizzatore del prestito, dal giorno della sottoscrizione del contratto fino al suo utilizzo, e comunque non oltre il 31 dicembre 2025.
5. Termine e modo di estinzione del credito: 15 anni in uguali rate trimestrali.
6. Periodo di attesa: nessun periodo di attesa
7. Commissioni di prestito: nessuna commissione
8. Strumenti di sicurezza: cambiale

Articolo 3

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a stipulare, ottenuto il consenso del Governo della Repubblica di Croazia, il Contratto di credito con la Erste&Steiermärkische Bank d.d. Rijeka (Fiume).

Articolo 4

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 403-01/23-01/02
 N. PROT: 2163-01/3-23-03
 Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 La Presidente
 f.to Sandra Čakić Kuhar

39

Ai sensi dell'art. 35 comma 1, della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale)

(„Gazzetta ufficiale“, n. 33/01, 60/01-interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 123/17, 98/19 e 144/20), dell'art. 387 comma 2 e 388 comma 1 punto 3 della Legge sulle società commerciali („Gazzetta ufficiale“, nn. 111/93, 34/99, 121/99, 52/00, 118/03, 107/07, 146/08, 137/09, 111/12, 125/11, 68/13, 110/15, 40/19, 34/22, 114/22 e 18/23 e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 6/21 e 20/22-testo consolidato), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla modifica della Dichiarazione d'istituzione della società commerciale AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. Pazin (Pisino)

Articolo 1

La Società commerciale AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. Pazin (Pisino), Via Tugomil Ujčić, prof. n. 1 (in seguito: SC AZRRI s.r.l. Pisino) è iscritta nel registro del Tribunale commerciale di Pisino nella pratica iscritta al n. MBS 040179222, CIP 90943600495.

Articolo 2

Il presidente della Regione Istriana Boris Miletić, in funzione di presidente dell'Assemblea della SC AZRRI s.r.l. Pazin (Pisino) modificherà la Dichiarazione sull'istituzione della Società AZRRI s.r.l. in modo da:

- Modificare le disposizioni sull'ammontare del capitale sociale e delle quote aziendali aumentando il capitale sociale al fine di armonizzarle con la Legge sull'introduzione dell'euro come moneta ufficiale nella Repubblica di Croazia ("Gazzetta ufficiale", nn. 57/22 e 88/22), e con la decisione sulla pubblicazione dell'introduzione dell'euro come moneta ufficiale nella Repubblica di Croazia ("Gazzetta ufficiale", numero 85/22)

1. Il capitale sociale che ammonta a 5.955.000,00 kn convertito in euro, ammonta a 790.364,32 euro.
2. L'importo nominale della quota della Regione Istriana, che ammonta a 5.955.000,00 kn, convertito in euro, ammonta a 790.364,32 euro.
3. Al fine di conformare il capitale sociale con la Legge sulle società commerciali, si incrementa il capitale sociale:
 - - dall'importo di 790.364,32 euro,
 - - per un importo di 135,68 euro,

- - all'importo di 790.500,00 euro.

4. L'incremento del capitale sociale avviene aumentando la quota della Regione Istriana:

- - dall'importo di 790.364,32 euro,
- - per un importo di 135,68 euro,
- - all'importo di 790.500,00 euro.

5. La Regione Istriana verserà alla società un importo di 135,68 euro al fine di incrementare il capitale sociale.

6. Dopo aver svolto il calcolo e l'armonizzazione, il capitale sociale ammonta a 790.500,00 euro con una quota della Regione Istriana, dell'importo di 790.500,00 euro.

Articolo 3

Il Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana stabilirà dinanzi a notaio il testo completo della Dichiarazione sull'istituzione della società commerciale AZRRI s.r.l. Pisino, conformemente alle disposizioni dell'art. 2 della presente Delibera e in base all'autorizzazione di cui all'art. 42 comma 1 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“, n. 33/01, 60/01-interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 123/17, 98/19 e 144/20).

Articolo 4

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 007-02/23-01/07

N. PROT: 2163-01/3-23-05

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

40

Ai sensi dell'articolo 76 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 69/17 e 107/2020), e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22 - testo consolidato) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giovedì 25 maggio 2023, adotta la

CONCLUSIONE
SULL'APPROVAZIONE DELLA RELAZIONE SUI
CONTRATTI DI CONCESSIONE E IL LAVORO
DEI CONCESSIONARI NEL 2022

I

Si approva la Relazione sui contratti di concessione e il lavoro dei concessionari nel campo della distribuzione del gas per il 2022, secondo un modulo prescritto del Ministero delle finanze (Allegato 1).

II

Si approva la Relazione sui contratti di concessione e il lavoro dei concessionari sul demanio marittimo per il 2022, secondo un modulo prescritto del Ministero delle finanze (Allegato 2).

III

Gli allegati 1 e 2 sono parte integrante della Conclusione e non si pubblicano nel "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

IV

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 342-01/23-01/12
 N. PROT: 2163-01/3-23-03
 Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 La Presidente
 f.to Sandra Čakić Kuhar

41

Ai sensi dell'art. 43 comma 1, punto 2 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18, 10/20 e 20/22-testo consolidato), e in riferimento all'art. 10 comma 2 della Delibera sull'apertura di un Conto speciale della Giunta regionale - Fondo per lo sviluppo dell'agricoltura e dell'agriturismo dell'Istria ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 04/95), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 25 maggio 2023 adotta la

DELIBERA

sull'approvazione della Relazione sul lavoro del
Fondo per lo sviluppo dell'agricoltura e
dell'agriturismo dell'Istria per il 2022

I

Si approva la Relazione sul lavoro del Fondo per lo sviluppo dell'agricoltura e dell'agriturismo dell'Istria per il 2022.

II

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana."

CLASSE: 320-01/23-03/01
 N. PROT: 2163-01/3-23-05
 Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 La Presidente
 f.to Sandra Čakić Kuhar

42

Ai sensi dell'articolo 33 della Legge sulla tutela dei diritti dei pazienti ("Gazzetta ufficiale" nn. 169/04 e 37/08), e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 04/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

CONCLUSIONE

sull'approvazione della Relazione sul lavoro
della Commissione per la tutela dei diritti dei
pazienti della Regione Istriana per il 2022

I

Si approva la Relazione sul lavoro svolto dalla Commissione per la tutela dei diritti dei pazienti sul territorio della Regione Istriana per il 2022 che è parte integrante della presente Conclusione.

II

La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 500-01/23-01/03
 N. PROT: 2163-01/3-23-03
 Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 La Presidente
 f.to Sandra Čakić Kuhar

43

Ai sensi dell'articolo 7 del Regolamento sulle modalità per esaminare i deceduti e sulla constatazione del tempo e della causa del decesso (Gazzetta ufficiale, n. 46/11, 06/13, 63/14 e 100/18) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21

e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA
sull'approvazione della Relazione della
Commissione per il controllo del lavoro dei
medici necroscopi, sulle autopsie svolte e sul
lavoro del servizio dei medici necroscopi per il
2022 nella Regione Istriana

Articolo 1

Si approva la Relazione della Commissione per il controllo del lavoro dei medici necroscopi, sulle autopsie svolte e sul lavoro del servizio dei medici necroscopi per il 2022 nella Regione Istriana che costituisce parte integrante di questa Delibera.

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 500-01/23-01/04
N. PROT.: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

44

Ai sensi dell'art. 27 comma 3 della Legge sulle acque ("Gazzetta ufficiale" 66/19 e 84/21), dell'art. 50 comma 1 della Legge sul finanziamento dell'economia idrica ("Gazzetta ufficiale" nn. 153/09, 90/11, 56/13, 154/14, 119/15, 120/16, 127/17), dell'art. 9 del Regolamento sulla gestione e l'organizzazione del sistema d'irrigazione ("Gazzetta ufficiale" nn. 83/10 e 76/14), degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giovedì 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA
sull'ammontare e l'obbligo di pagare il
compenso per l'irrigazione per il Sistema
d'irrigazione pubblica Valtura per il 2023

I DISPOSIZIONI INTRODUTTIVE

Articolo 1

Con la presente si stabilisce l'ammontare e l'obbligo di versare il canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica Valtura (in seguito: canone di irrigazione), il calcolo e la riscossione del canone di irrigazione, il periodo del calcolo, i termini

per il pagamento, il modo per realizzare il diritto alla riscossione del canone prepagato per l'irrigazione e la redazione del registro dei compensi per l'irrigazione per il 2023.

Articolo 2

Il Sistema d'irrigazione pubblica Valtura di cui all'art. 1 della presente Delibera è un sistema d'irrigazione costruito a seguito dell'Accordo di cofinanziamento del programma di costruzione del Sistema d'irrigazione Valtura stipulato fra il Ministero dell'agricoltura, il Ministero di grazia e giustizia, le Hrvatske vode (Acque croate) e la Regione Istriana il giorno 17 dicembre 2012 e conformemente all'atto amministrativo di costruzione, il Certificato del progetto principale CLASSE: 361-03/11-03/94, N.PROT.: 2163/1-18-0617-12-6 del 15 marzo 2012 rilasciato dall'Assessorato assetto territoriale ed edilizia della Regione Istriana.

Articolo 3

Il canone di irrigazione si versa per il terreno agricolo che viene irrigato dalle strutture per l'irrigazione di proprietà della Regione Istriana e sul terreno agricolo la cui irrigazione è accessibile da questa struttura.

Articolo 4

Ha l'obbligo di pagare il consenso per l'irrigazione il proprietario o un altro possessore legittimo del terreno agricolo, il tutto conformemente al Contratto d'utilizzo del Sistema d'irrigazione pubblica Valtura stipulato fra il Ministero di grazia e giustizia, Direzione per il sistema carcerario e di prova, l'Istituto di pena di Valtura e la Regione Istriana il giorno 13 febbraio 2018.

Colui che ha l'obbligo di pagare il canone di irrigazione e ha trasferito la proprietà o un altro diritto che consenta il possesso legale a un'altra persona, è tenuto a comunicare all'Assessorato all'agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca ed economia idrica della Regione Istriana (in seguito: Assessorato all'agricoltura) i dati sul cambiamento del proprietario o del possessore legale, entro un termine di 15 giorni dall'avvenuto cambiamento.

Se colui che ha l'obbligo di pagare il canone di irrigazione ha trasferito la proprietà o un altro diritto che consenta il possesso legale a un'altra persona, non dovesse agire in base alla disposizione di cui al comma 2 del presente articolo, avrà l'obbligo di pagare il canone.

II CALCOLO E RISCOSSIONE DEL CANONE DI
IRRIGAZIONE

Articolo 5

Con il canone di irrigazione si coprono le spese di lavoro e manutenzione del sistema d'irrigazione che consiste di spese fisse e variabili e sono definite più dettagliatamente nel Programma di manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica Valtura per il 2023 (Delibera dell'Assemblea

regionale sull'approvazione del Programma, CLASSE: 325-01/23-01/01, N. PROT.: 2163-01-01/3-23-03 del 02 marzo 2023.)

Il periodo per il calcolo del canone di irrigazione è un anno solare e a chi ha l'obbligo di pagare il canone di irrigazione riceverà un Provvedimento sul calcolo del canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica Valtura per il 2023 in base al quale avrà l'obbligo di pagare il canone, conformemente alla presente Delibera.

Il valore pianificato dell'importo annuale delle spese fisse e variabili e di manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica di cui al comma 1 del presente articolo ammonta a 37.013,60 euro e lo sostiene il soggetto che ha l'obbligo di pagare il canone di irrigazione in base al Provvedimento di cui al comma 2 del presente articolo.

Le spese fisse consistono nelle spese di gestione e uso del sistema, le spese di manutenzione e le spese comuni per un importo complessivo annuo di 20.613,60 euro, mentre le spese variabili che consistono nelle spese per l'energia necessarie al lavoro del sistema d'irrigazione pubblica e per l'attingimento alle acque sotterranee dai pozzi per colmare l'accumulazione Bakranjuša e del canone per l'uso delle acque, sono stimate a 16.400,00 euro annui.

Il calcolo della spesa variabile che si copre con il canone di irrigazione si svolge determinando le quantità reali d'acqua erogate tramite la struttura per l'irrigazione (acqua consumata) sulla base della lettura del contatore. Il contatore del consumo d'acqua viene verificato una volta al mese da parte della persona giuridica incaricata per la gestione e la manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica Valtura.

Al termine dell'anno d'esercizio si svolgerà il calcolo annuale. Nel caso che si stabilisca un eccesso di mezzi destinati (non spesi), questi si possono trasferire nell'anno finanziario prossimo e usare per ridurre l'importo del canone di irrigazione per il 2024, il tutto previo accordo con l'utente finale.

In caso di altre attività aggiuntive e non pianificate, che si devono intraprendere per motivi giustificati al fine di una gestione corretta e funzionale, della manutenzione e dell'uso del Sistema d'irrigazione pubblica Valtura nel 2023, il titolare del Sistema può usare gli eccessi dei mezzi versati nei periodi precedenti e i propri mezzi non destinati, per questo scopo. In caso di necessità di compiere altre attività elencate nel comma superiore di questo articolo e in accordo con l'utente finale, il titolare del Sistema, può integrare e/o modificare questa Delibera allo scopo di garantire altri mezzi per un funzionamento indisturbato e corretto del Sistema d'irrigazione pubblica Valtura.

Articolo 6

L'Assessorato all'agricoltura svolge il calcolo e il conto delle spese annuali di lavoro e manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica di cui all'art. 5 della presente Delibera e rilascia a chi

ha l'obbligo di pagare, un foglio contenente gli elementi del conto.

L'Assessorato all'agricoltura è tenuto a informare l'utente finale per quel che concerne il procedimento di calcolo e conto delle spese di lavoro e mantenimento del sistema d'irrigazione pubblica.

Articolo 7

L'interessato può sollevare un'obiezione al calcolo del canone di irrigazione alla Regione Istriana entro un termine di quindici giorni dal giorno di recapito del foglio di liquidazione.

Indipendentemente dall'obiezione, l'interessato deve pagare l'importo non contestato del debito nel termine previsto nel foglio di liquidazione.

Articolo 8

L'entrata derivante dal canone di irrigazione è un'entrata destinata e viene usata per la gestione e la manutenzione del sistema per l'irrigazione, di proprietà della Regione Istriana.

L'entrata dal canone di irrigazione si usa in base ai principi di solidarietà e precedenza nelle esigenze sul territorio in cui il sistema d'irrigazione è stato costruito.

III TERMINI DI PAGAMENTO

Articolo 9

Il termine per il pagamento del canone annuale per l'irrigazione viene stabilito nel Provvedimento sul calcolo del canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica per il 2023.

In caso di ritardi nel pagamento del canone di irrigazione, si pagheranno gli interessi di mora che secondo la Legge sui rapporti obbligatori si applica agli altri rapporti, a eccezione dei rapporti compresi nei contratti commerciali e nei contratti fra il commerciante e le persone di diritto pubblico.

Il termine per l'adozione del Provvedimento sul calcolo del canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica per il 2023 è entro 15 giorni dall'approvazione della presente Delibera.

IV CONTROLLO DEL CALCOLO E DELLA RISCOSSIONE DEL CANONE DI IRRIGAZIONE

Articolo 10

L'Assessorato all'agricoltura svolge il controllo del calcolo e della riscossione del canone di irrigazione.

V REGISTRO DEI CANONI DI IRRIGAZIONE

Articolo 11

L'Assessorato all'agricoltura redige il registro dei canoni di irrigazione.

I certificati sui fatti di cui nel registro hanno, nel processo amministrativo e giudiziario, la forza probatoria di documento pubblico.

Il registro comprende: nome e cognome di chi ha l'obbligo di pagare il canone, l'indirizzo di residenza o domicilio, il CIP di chi paga il canone, numero (CLASSE) del Contratto sull'utilizzo del Sistema per l'irrigazione, l'indicazione del contatore, i numeri delle particelle catastali e la superficie del terreno (ha) per i quali si paga il canone, la lettura mensile del contatore con lo stato iniziale e lo stato finale.

VI DISPOSIZIONI FINALI

Articolo 12

Per tutte le questioni che non sono state definite nella presente Delibera si applicano le disposizioni di legge che riguardano il finanziamento dell'economia idrica e del Programma di manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica Valtura per il 2023.

Articolo 13

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 325-05/23-01/01
N. PROT.: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

45

Ai sensi dell'articolo 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 126/12-testo consolidato, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19, 64/20 e 151/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giovedì 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Ekonomska škola Pula (Scuola di economia Pola)

I

L'Assemblea della Regione Istriana delibera la previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni (II) dello Statuto della Ekonomska škola Pula (Scuola di economia Pola),

Classe: 011-03/23-01/1, N. PROT.: 2168-14/02-23-1, constatata alla seduta del Comitato scolastico del 31 marzo 2023.

II

La proposta constatata della Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto di cui al punto 1, è parte integrante della presente Delibera.

III

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/09
N. PROT.: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

46

Ai sensi dell'articolo 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 126/12-testo consolidato, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19, 64/20 e 151/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giovedì 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del previo consenso alla Delibera sulla constatazione della proposta di Statuto della Strukovna škola Eugena Kumičića Rovinj – Scuola di formazione professionale Eugen Kumičić Rovigno

I

L'Assemblea della Regione Istriana delibera il previo consenso alla Delibera sulla constatazione della proposta di Statuto della Strukovna škola Eugena Kumičića Rovinj – Scuola di formazione professionale Eugen Kumičić Rovigno, CLASSE: 011-03/23-01/01, N. PROT.: 2171-9-01/04-23-2, constatata alla seduta del Comitato scolastico del 31 gennaio 2023.

II

La proposta constatata di Delibera di cui al punto 1 è parte integrante della presente Delibera.

III

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/10
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

47

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 nella Srednja škola Mate Blažine Labin (Scuola media superiore Mate Blažina Albona)

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno 2023/2024, emanata dal Comitato scolastico della Srednja škola Mate Blažine Labin (Scuola media superiore Mate Blažina Albona), CLASSE: 007-04/23-02/02, N. PROT.: 2144-14-07-23-3 del lunedì 3 aprile 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola Mate Blažine Labin (Scuola

media superiore Mate Blažina Albona) di cui al punto I, è parte integrante della presente Delibera.

- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-58
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

48

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Škole za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu Pula (Scuola per il turismo, la ristorazione e il commercio Pola)

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024, emanata dal Comitato scolastico della Škole za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu Pula (Scuola per il turismo, la ristorazione e il commercio Pola) CLASSE: 007-04/23-02/03, N. PROT.: 2168-21-23-6 del 28 marzo 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali

d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Škola za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu Pula (Scuola per il turismo, l'industria alberghiera e il commercio Pola) è parte integrante della presente Delibera.

- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-53
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

49

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 15,109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola Buzet (Scuola media superiore di Pinguento)

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno 2023/2024, adottata dal Comitato scolastico della Srednja škola Buzet (Scuola media superiore di Pinguento),

CLASSE: 011-03/23-02/01, N. PROT.: 2106-23-23-5 del martedì 18 aprile 2023.

- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola Buzet (Scuola media superiore di Pinguento), è parte integrante della presente Delibera.

- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-60
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

50

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 15,109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Talijanska srednja škola-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno

scolastico 2023/2024 emanata dal Comitato scolastico della Talijanska srednja škola-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno, CLASSE: 007-02/23-02/01, N. PROT.: 05/05/2163-04 del lunedì 27 marzo 2023.

II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Talijanska srednja škola-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno, di cui al punto I è parte integrante della presente Delibera.

III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-47
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

51

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 15,109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16, 16,1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 23 maggio 2023, adotta la

DELIBERA
sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Strukovna škola Eugena Kumičića Rovinj-Scuola di formazione professionale Eugen Kumičić Rovigno

I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera

sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Strukovna škola Eugena Kumičića Rovinj-Scuola di formazione professionale Eugen Kumičić Rovigno, CLASSE: 007-04/23-01/03, N. PROT.: 2171-9-01/04-23-3 del 17 aprile 2023.

II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Strukovna škola Eugena Kumičića Rovinj - Scuola di formazione professionale Eugen Kumičić Rovigno di cui al punto 1, è parte integrante della presente Delibera.

III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-62
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

52

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 15,109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16, 16,1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giovedì 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Turističko-ugostiteljska škola Antona Štifanića Poreč (Scuola turistico-alberghiera Anton Štifanić Parenzo)

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 adottata dal Comitato scolastico della Turističko - ugoditeljska škola Anton Štifanić Poreč (Scuola turistico-alberghiera Anton Štifanić Parenzo), CLASSE: 007-04/23-01/05, N. PROT.: 04/03/2167-23-2 del mercoledì 19 aprile 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Turističko-ugostiteljska škola Antona Štifanića Poreč (Scuola turistico alberghiera Anton Štifanić Parenzo) di cui al punto I è parte integrante della presente Delibera.
- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-50
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16, 16,1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Medicinska škola Pula (Scuola di medicina di Pola)

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno 2023/2024, emanata dal Comitato scolastico della Medicinska škola Pula (Scuola di medicina di Pola), CLASSE: 600-07/23-01/01, N. PROT.: 2168-17-23-14 del mercoledì 19 aprile 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Medicinska škola Pula (Scuola di medicina di Pola) di cui al punto I, è parte integrante della presente Delibera.
- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-57
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Ekonomska škola Pula (Scuola di economia di Pola)

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera PER L'ANNO 2023/2024, emanata dal Comitato scolastico della Ekonomska škola Pula (Scuola di economia di Pola), CLASSE: 007-04/23-02/5 N.PROT.: 2168-14/02-23-3 del 20 aprile 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 di cui al punto I è parte integrante della presente Delibera.
- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-55
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

55

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 15,109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola "Vladimir Gortan" - Scuola media superiore "Vladimir Gortan, Buie

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 emanata dal Comitato scolastico della Srednja škola "Vladimir Gortan" Buje - Scuola media superiore "Vladimir Gortan" Buie CLASSE: 007-04/23-01/05, N. PROT.: 01/01/2105-23-5 del 20 aprile 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola „Vladimir Gortan“ Buje Scuola media superiore „Vladimir Gortan“ Buie, di cui al punto I è parte integrante della presente Delibera.
- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-61

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT.: 2163-01/3-23-44
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

56

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Industrijsko-obrtnička škola Pula (Scuola industriale e artigianale di Pola)

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 emanata dal Comitato scolastico della Industrijsko-obrtnička škola Pula (Scuola industriale e artigianale di Pola), CLASSE: 003-06/23-01/04, N. PROT.: 2168-22-23-03 del mercoledì 12 aprile 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Industrijsko-obrtnička škola Pula (Scuola industriale e artigianale di Pola), è parte integrante della presente Delibera.
- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

57

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 1/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Škola primijenjenih umjetnosti i dizajna Pula (Scuola delle arti applicate e del design Pola)

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 adottata dal Comitato scolastico della Škola primijenjenih umjetnosti i dizajna Pula (Scuola delle arti applicate e del design Pola), CLASSE: 007-01/23-01/3, N. PROT.: 2168-16-3 del 21 aprile 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Škola primijenjenih umjetnosti i dizajna Pula (Scuola delle arti applicate e del design Pola), di cui al punto I, è parte integrante della presente Delibera.

III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-59
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

58

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Gimnazija i strukovna škola Jurja Dobrile Pazin (Liceo e scuola d'avviamento professionale Juraj Dobrila Pisino)

I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024, emanata dal Comitato scolastico della Gimnazija i strukovna škola Jurja Dobrile Pazin (Liceo e scuola d'avviamento professionale Juraj Dobrila Pisino), CLASSE: 011-03/23-03/02, N.PROT.: 2163-51-08-23-01 del 20 aprile 2023.

II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno

scolastico 2023/2024 della Gimnazija i strukovna škola Jurja Dobrile Pazin (Liceo e scuola d'avviamento professionale Juraj Dobrila Pisino) di cui al punto I, è parte integrante della presente Delibera.

III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-51
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

59

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Glazbena škola Ivana Matetića-Ronjgova Pula - Scuola di musica Ivan Matetić-Ronjgov Pola

I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 adottata dal Comitato scolastico della Glazbena škola Ivana Matetića-Ronjgova Pula (Scuola di musica Ivan Matetić-Ronjgov Pola), CLASSE: 007-04/23-02/04, N.PROT.: 2168-15-23-3 del 20 aprile 2023.

II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Glazbena škola Ivana Matetića-Ronjgova Pula (Scuola di musica Ivan Matetić-Ronjgov Pola), di cui al punto I è parte integrante della presente Delibera.

III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT.: 2163-01/3-23-45
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

60

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Gospodarska škola Buje Istituto professionale Buie

I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno 2023/2024, emanata dal Comitato scolastico della Gospodarska škola Buje - Istituto professionale Buie,

CLASSE: 600-01/23-02/3, N. PROT.: 2105-24-23-1 del martedì 28 febbraio 2023.

II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Gospodarska škola Buje - Istituto professionale Buie, di cui al punto I è parte integrante della presente Delibera.

III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT.: 2163-01/3-23-52
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

61

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 15,109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola Zvane Črnje Rovinj scuola media superiore „Zvane Črnja“ Rovigno

I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo

Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola Zvane Črnje Rovinj scuola media superiore „Zvane Črnja“ Rovigno, CLASSE: 011-03/23-03/05, N. PROT.: 09/08/2171-23-1 del 20 aprile 2023.

II. La proposta constatata di Delibera sulle spese d'istruzione per i candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024, della Srednja škola Zvane Črnje Rovinj scuola media superiore „Zvane Črnja“ Rovigno di cui al punto I è parte integrante della presente Delibera.

III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-56
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

62

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09,4, 13/16, 16,1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Strukovna škola Pula (Scuola d'avviamento professionale Pola)

I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini

stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 adottata dal Comitato scolastico della Strukovna škola Pula (Scuola d'avviamento professionale Pola) CLASSE: 007-04/23-02/7, N.PROT.:2163-5-7-11 del 24 marzo 2023.

II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024. della Strukovna škola Pula (Scuola d'avviamento professionale Pola) di cui al punto I, è parte integrante della presente Delibera.

III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-46
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

63

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Tehnička škola Pula (Scuola tecnica di Pola)

I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera

sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno 2023/2024, emanata dal Comitato scolastico della Tehnička škola Pula (Scuola tecnica di Pola), CLASSE: 007-04/23-02/2, N. PROT.: 06/05/2163-23-8 del giovedì 30 marzo 2023.

II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Tehnička škola Pula (Scuola tecnica di Pola) di cui al punto I, è parte integrante della presente Delibera.

III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-49
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

64

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Talijanska srednja škola – Scuola media superiore italiana "Leonardo da Vinci" Buje – Buie

I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 emanata dal Comitato scolastico della Talijanska srednja škola-Scuola media superiore italiana "Leonardo da Vinci" Buje- Buie, CLASSE: 007-03/23-03/5, N.PROT.: 2105-21-01/23-2 del 27 aprile 2023.

II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Talijanska srednja škola-Scuola media superiore italiana "Leonardo da Vinci" Buje- Buie, di cui al punto I è parte integrante della presente Delibera.

III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-54
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

65

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della

Regione Istriana“ nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Gimnazija Pula (Liceo di Pola)

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024, emanata dal Comitato scolastico della Gimnazija Pula (Liceo di Pola), CLASSE: 602-02/23-06/1, N. PROT.: 2168-19-23-6 del 27 aprile 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Gimnazija Pula (Liceo di Pola), è parte integrante della presente Delibera.
- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-63
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

66

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della

Regione Istriana“ nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Talijanska srednja škola Dante Alighieri Pula - Scuola media superiore italiana Dante Alighieri Pola

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024, adottata dal Comitato scolastico della Talijanska srednja škola Dante Alighieri Pula - Scuola media superiore italiana Dante Alighieri Pola, CLASSE: 007-05/23-01/05, N. PROT.: 2168-18-23-8 del 26 aprile 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 nella Talijanska srednja škola Dante Alighieri Pula - Scuola media superiore italiana Dante Alighieri Pola di cui al punto I è parte integrante della presente Delibera.
- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-48
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

67

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola Mate Balote Poreč (Scuola media superiore Mate Balota Parenzo)

- I. L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 emanata dal Comitato scolastico della Srednja škola Mate Balote Poreč (Scuola media superiore Mate Balota Parenzo), CLASSE: 007-05/23-01-03, N.PROT.: 01/02/2167/1-23-03 del mercoledì 26 aprile 2023.
- II. La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola Mate Balote(Scuola media superiore Mate Balota) Parenzo di cui al punto I, è parte integrante della presente Delibera.
- III. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/12
N. PROT: 2163-01/3-23-64
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

68

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta il

PROVVEDIMENTO

di destituzione e nomina del membro del Comitato per l'economia e il turismo

I

Vanja Marković viene destituita dalla carica di membro del Comitato per l'economia e il turismo dell'Assemblea regionale della Regione Istriana.

II

Al posto di Vanja Marković nel Comitato per l'economia e il turismo viene nominato RENATO KALAC.

III

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua adozione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 024-01/23-07/22
N. PROT: 2163-01/3-23-01
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

69

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta il

**PROVVEDIMENTO
di destituzione del membro della Commissione
per le elezioni e le nomine**

I

Vanja Marković viene destituita dalla carica di membro della Commissione per le elezioni e le nomine dell'Assemblea della Regione Istriana.

II

Al posto di Vanja Marković nella Commissione per l'economia e il turismo viene nominato SLAVEN BOLJUN.

III

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua adozione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 024-01/23-07/21
N. PROT: 2163-01/3-23-01
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

70

Ai sensi dell'art. 230 comma 1, della Legge sulla protezione sanitaria (Gazzetta ufficiale n. 100/18, 125/19, 133/20, 147/20, 136/21, 119/22, 156/22, 33/23) e dell'art. 5 del Regolamento sulle modalità per esaminare i deceduti e sulla constatazione del tempo e della causa del decesso (Gazzetta ufficiale, n. 46/11, 6/13, 63/14, 100/18) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/2009, 04/2013, 16/16 120/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta il

**PROVVEDIMENTO
di destituzione e nomina dei medici necroscopi
sul territorio della Regione Istriana**

I

Con il presente Provvedimento si destituiscono e nominano i medici necroscopi - dottori in medicina e gli altri operatori sanitari abilitati, che svolgono la visita, rispettivamente la visita di controllo della persona deceduta per stabilirne il tempo e la causa del decesso (in seguito: medici necroscopi) e si stabilisce il territorio dell'attività dei medici necroscopi nominati.

II

Vengono destituiti dall'incarico i seguenti medici necroscopi:

1. sul territorio della Città di Labin-Albona e dei Comuni di Raša, Kršan, Pićan e Sv. Nedelja:
 - Daniela Načinović Balaban, baccalaureata in scienze infermieristiche
2. sul territorio della Città di Pazin e dei Comuni di Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi, Tinjan e Karojba, la Città di Buzet e il Comune di Lanišće
 - Matej Lakošeljac, dr. med.
3. sul territorio delle Città di Pula-Pola e Vodnjan-Dignano e dei Comuni di Barban, Ližnjan-Lisignano, Marčana, Medulin, Svetvinčenat e Fažana-Fasana:
 - Kristian Barbić, dr. med.

III

Vengono nominati i seguenti medici necroscopi:

1. per il territorio della Città di Rovinj-Rovigno e dei Comuni di Bale-Valle, Kanfanar e Žminj:
 - Anna Perković, baccalaureata in scienze infermieristiche
 - Mihaela Tanković, dr. med.

IV

Per i medici necroscopi summenzionati si applicano le disposizioni del punto I comma 2 e dei punti da III a VI del Provvedimento di nomina dei medici necroscopi sul territorio della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 29/22).

V

Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 500-03/23-01/02
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

71

Ai sensi dell'articolo 6 del Regolamento sulla gestione e l'organizzazione del sistema d'irrigazione

("Gazzetta ufficiale" nn. 83/10 e 76/14), e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA
sull'approvazione del Programma di
manutenzione del Sistema d'irrigazione
pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto
Cervera – Bassarinca) per il 2023

Articolo 1

Si approva il Programma di manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca) per il 2023.

Articolo 2

Il Programma di cui al punto 1 della presente Delibera è parte integrante della stessa.

Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 325-05/23-01/02
N. PROT: 2163-01/3-23-06
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

72

Ai sensi dell'art. 27 comma 3 della Legge sulle acque ("Gazzetta ufficiale" 66/19 e 84/21), dell'art. 50 comma 1 della Legge sul finanziamento dell'economia idrica ("Gazzetta ufficiale" nn. 153/09, 90/11, 56/13, 154/14, 119/15, 120/16, 127/17, 66/19), dell'art. 9 del Regolamento sulla gestione e l'organizzazione del sistema d'irrigazione ("Gazzetta ufficiale" nn. 83/10 e 76/14), degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta il

DELIBERA
sull'ammontare e l'obbligo di pagare il
compenso per l'irrigazione per il Sistema
d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka
(Porto Cervera – Bassarinca) per il 2023

I DISPOSIZIONI INTRODUTTIVE

Articolo 1

Con la presente si stabilisce l'ammontare e l'obbligo di versare il canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca) (in seguito: canone di irrigazione), il calcolo e la riscossione del canone di irrigazione, il periodo del calcolo, i termini per il pagamento, il modo per realizzare il diritto alla riscossione del canone prepagato per l'irrigazione e la redazione del registro dei compensi per l'irrigazione per il 2023.

Articolo 2

Il Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca) di cui all'articolo 1 di questa Delibera è un sistema d'irrigazione costruito grazie al Programma di sviluppo rurale della repubblica di Croazia per il periodo 2014-2020 conformemente alla Misura M04 "Investimenti nei beni fisici", Sottomisura 4.3. "Sussidi per gli investimenti nell'infrastruttura, per lo sviluppo, la modernizzazione e l'adeguamento dell'agricoltura e della silvicoltura", "all'Operazione 4.3.1. "Investimenti nell'infrastruttura basilare dell'irrigazione pubblica", e nel 2023 il suo funzionamento sarà messo in prova.

Articolo 3

Il proprietario o un altro legale possessore del terreno agricolo ha l'obbligo di pagare il canone d'irrigazione.

Colui che ha l'obbligo di pagare il canone di irrigazione e ha trasferito la proprietà o un altro diritto che consenta il possesso legale a un'altra persona, è tenuto a comunicare all'Assessorato all'agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca ed economia idrica della Regione Istriana (in seguito: Assessorato all'agricoltura) i dati sul cambiamento del proprietario o del possessore legale, entro un termine di 15 giorni dall'avvenuto cambiamento.

Se colui che ha l'obbligo di pagare il canone di irrigazione ha trasferito la proprietà o un altro diritto che consenta il possesso legale a un'altra persona, non dovesse agire in base alla disposizione di cui al comma 2 del presente articolo, avrà l'obbligo di pagare il canone.

II CALCOLO E RISCOSSIONE DEL CANONE DI
IRRIGAZIONE

Articolo 4

Con il canone di irrigazione si coprono le spese di lavoro e manutenzione del sistema d'irrigazione che consiste di spese fisse e variabili e sono definite più dettagliatamente nel Programma

di manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca) per il 2023.

Il periodo per il calcolo del canone di irrigazione è un anno solare e a chi ha l'obbligo di pagare il canone di irrigazione riceverà un Provvedimento sul calcolo del canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca) per il 2023, per ogni singolo utente con il quale la Regione Istriana ha stipulato un Contratto d'utilizzo del Sistema, in base al quale l'utente avrà l'obbligo di pagare il canone, conformemente al Provvedimento ricevuto.

Il valore pianificato dell'importo annuo dei costi fissi e variabili di funzionamento e manutenzione del sistema di irrigazione pubblica di cui al comma 1 di questo articolo è di 121.503,59 euro, ma dipende dai costi effettivi e sarà addebitato in base ai costi effettivi e al numero di utenti con i quali la Regione Istriana ha stipulato un contratto sull'uso di questo sistema di irrigazione e che sono tenuti a pagare il canone di irrigazione in base al Provvedimento di cui al comma 2 di questo articolo.

In riferimento al valore del piano summenzionato, le spese fisse consistono nelle spese di gestione e uso del sistema, le spese di manutenzione e le spese comuni per un importo complessivo annuo di 32.763,59 euro, mentre le spese variabili che consistono nelle spese per l'energia necessarie al lavoro del sistema d'irrigazione pubblica e per l'approvvigionamento dell'accumulazione Mateši e del canone per l'uso delle acque, sono stimate a 88.740,00 euro annui.

Il calcolo della spesa variabile che si copre con il canone di irrigazione si svolge determinando le quantità reali d'acqua erogate tramite la struttura per l'irrigazione (acqua consumata) sulla base della lettura del contatore. Il contatore del consumo d'acqua viene verificato una volta al mese da parte della persona giuridica incaricata per la gestione e la manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca).

Al termine dell'anno d'esercizio si svolgerà il calcolo annuale. Nel caso che si stabilisca un eccesso di mezzi destinati (non spesi), questi si possono trasferire nell'anno finanziario prossimo e usare per ridurre l'importo del canone di irrigazione per il 2024, il tutto previo accordo con l'utente finale.

In caso di altre attività aggiuntive e non pianificate, che si devono intraprendere per motivi giustificati al fine di una gestione corretta e funzionale, della manutenzione e dell'uso del Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca) nel 2023, il titolare del Sistema può usare gli eccessi dei mezzi versati nei periodi precedenti e i propri mezzi non destinati, per questo scopo. In caso di necessità di compiere altre attività elencate nel comma superiore di questo articolo e in accordo con l'utente finale, il titolare del Sistema, può integrare e/o

modificare questa Delibera allo scopo di garantire altri mezzi per un funzionamento indisturbato e corretto del Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca).

Articolo 5

L'Assessorato all'agricoltura, la silvicoltura, la caccia, la pesca e la gestione delle risorse idriche della Regione Istriana svolge il calcolo e il conto delle spese annuali di lavoro e manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica di cui all'art. 4 della presente Delibera e rilascia a chi ha l'obbligo di pagare, un foglio contenente gli elementi del calcolo.

L'Assessorato all'agricoltura, la silvicoltura, la caccia, la pesca e la gestione delle risorse idriche della Regione Istriana è tenuto a informare gli utenti finali del contratto per quel che concerne il procedimento di calcolo e conto delle spese di lavoro e mantenimento del sistema d'irrigazione pubblica.

Articolo 6

L'interessato può sollevare un'obiezione al calcolo del canone di irrigazione alla Regione Istriana entro un termine di quindici giorni dal giorno di recapito del foglio di liquidazione.

Indipendentemente dall'obiezione, l'interessato deve pagare l'importo non contestato del debito nel termine previsto nel foglio di liquidazione.

Articolo 7

L'entrata derivante dal canone di irrigazione è un'entrata destinata e viene usata per la gestione e la manutenzione del sistema per l'irrigazione, di proprietà della Regione Istriana.

L'entrata dal canone di irrigazione si usa in base ai principi di solidarietà e precedenza nelle esigenze sul territorio in cui il sistema d'irrigazione è stato costruito.

III TERMINI DI PAGAMENTO

Articolo 8

Il termine per il pagamento del canone annuo per l'irrigazione viene stabilito nel Provvedimento sul calcolo del canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca) per il 2023, e/o in un altro modo di richiesta pagamento di mezzi che va inoltrato agli utenti finali.

In caso di ritardi nel pagamento del canone di irrigazione, si pagheranno gli interessi di mora che secondo la Legge sui rapporti obbligatori si applica agli altri rapporti, a eccezione dei rapporti compresi nei contratti commerciali e nei contratti fra il commerciante e le persone di diritto pubblico.

IV CONTROLLO DEL CALCOLO E DELLA RISCOSSIONE DEL CANONE DI IRRIGAZIONE

Articolo 9

L'Assessorato all'agricoltura, la silvicoltura, la caccia, la pesca e la gestione delle risorse idriche della Regione Istriana, svolge il controllo del calcolo e della riscossione del canone di irrigazione.

V REGISTRO DEI CANONI DI IRRIGAZIONE**Articolo 10**

L'Assessorato all'agricoltura redige il registro dei canoni di irrigazione.

I certificati sui fatti di cui nel registro hanno, nel processo amministrativo e giudiziario, la forza probatoria di documento pubblico.

Il registro comprende: nome e cognome di chi ha l'obbligo di pagare il canone, l'indirizzo di residenza o domicilio, il CIP di chi paga il canone, numero (CLASSE) del Contratto sull'utilizzo del Sistema per l'irrigazione, l'indicazione del contatore, i numeri delle particelle catastali e la superficie del terreno (ha) per i quali si paga il canone, la lettura mensile del contatore con lo stato iniziale e lo stato finale.

VI DISPOSIZIONI FINALI**Articolo 11**

La Regione istriana può trasferire mediante contratto al futuro gestore del sistema di irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca), i compiti di emissione della base per i pagamenti, le riscossioni e altri compiti correlati agli utenti finali.

Per tutte le questioni che non sono state definite nella presente Delibera si applicano le disposizioni di legge e le disposizioni subordinate alla legge che riguardano la gestione delle strutture per l'irrigazione, il finanziamento della gestione delle risorse idriche e il Programma di manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica Červar porat – Bašarinka (Porto Cervera – Bassarinca) per il 2023.

Articolo 12

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 325-05/23-01/02

N. PROT: 2163-01/3-23-05

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

73

Ai sensi dell'art. 35 b comma 1, della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale" n. 33/01, 60/01 – interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08,

36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19 e 144/20) e degli artt. 69 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn.10/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 4/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno giovedì 25 maggio 2023 adotta la

CONCLUSIONE

con cui si prende atto della Relazione sul lavoro svolto dal Presidente della Regione Istriana nel periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre 2022

1. Si prende atto della Relazione sul lavoro svolto dal Presidente della Regione Istriana nel periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre 2022.
2. La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-02/23-01/01

N. PROT: 2163-01/3-23-03

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

74

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato), e in riferimento all'art. 15 comma 2 dello Statuto della Fondazione per la promozione del partenariato e lo sviluppo della società civile, l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giovedì 25 maggio 2023 emana la seguente

DELIBERA

sull'approvazione della Relazione sul lavoro della Fondazione per la promozione del partenariato e lo sviluppo della società civile per il 2022

I

Si approva la Relazione sul lavoro della Fondazione per la promozione del partenariato e lo sviluppo della società civile per il 2022.

II

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana."

CLASSE: 402-08/23-01/02

N. PROT: 2163-01/3-23-03

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

75

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 4/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta il

DELIBERA

sull'approvazione della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria dell'ospedale Specijalna bolnica za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno - Ospedale specialistico di ortopedia e riabilitazione „ Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno per il 2022

Articolo 1

Si approva la Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria dell'ospedale Specijalna bolnica za ortopediju i rehabilitaciju „Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno - Ospedale specialistico di ortopedia e riabilitazione „ Martin Horvat“ Rovinj-Rovigno per il 2022

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-03/23-06/16
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

76

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 4/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta il

DELIBERA

sull'accoglimento della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria della Opća bolnica Pula - Ospedale Generale di Pola per il 2022

Articolo 1

Si accoglie la Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria dell'Opća bolnica Pula - Ospedale Generale di Pola per il 2022.

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-03/23-06/17
N. PROT: 2163-01/3-23-04
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

77

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 4/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta il

DELIBERA

sull'approvazione della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria del Nastavni zavod za hitnu medicinu Istarske županije - Istituto formativo per la medicina d'urgenza della Regione Istriana per l'anno 2022

Articolo 1

Si approva la Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria del Nastavni zavod za hitnu medicinu Istarske županije - Istituto formativo per la medicina d'urgenza della Regione Istriana per l'anno 2022

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-03/23-06/18
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

78

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta il

DELIBERA

sull'approvazione della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria del Nastavni zavod za javno zdravstvo Istarske županije - Istituto formativo di sanità pubblica della regione Istriana per l'anno 2022

Articolo 1

Si approva la Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria del Nastavni zavod za javno zdravstvo Istarske županije - Istituto formativo di sanità pubblica della Regione Istriana per il 2022.

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-03/23-06/19
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

79

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta il

DELIBERA

sull'accoglimento della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria delle Istarske ljekarne - Farmacie istriane per il 2022

Articolo 1

Si accoglie la Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria delle Istarske ljekarne - Farmacie istriane per il 2022.

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-03/23-06/20
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

80

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sull'approvazione della Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria degli Istarski domovi zdravlja - Case della salute dell'Istria per il 2022

Articolo 1

Si approva la Relazione sul lavoro e l'attività finanziaria degli Istarski domovi zdravlja - Case della salute dell'Istria per il 2022.

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-03/23-06/21
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

81

Ai sensi dell'articolo 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 126/12-testo consolidato, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19, 64/20 e 151/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,)

l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sulla concessione del previo consenso della proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Gospodarska škola Buje - Istituto professionale Buje

I

L'Assemblea regionale della Regione Istriana esprime il previo consenso della proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Gospodarska škola Buje -Istituto professionale Buje, CLASSE: 011-02/23-01/2, N. PROT.: 2105-24-23-1, constatata alla seduta del Comitato scolastico del 28 febbraio 2023.

II

La proposta constatata della Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto di cui al punto 1, è parte integrante della presente Delibera.

III

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/15
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

82

Ai sensi dell'articolo 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 126/12-testo consolidato, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19, 64/20 e 151/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sul previo consenso alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Talijanska srednja škola - Scuola Media Superiore Italiana „Leonardo da Vinci“ Buie - Buje

I

L'Assemblea della Regione Istriana delibera il previo consenso alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Talijanska srednja škola - Scuola Media Superiore Italiana „Leonardo da Vinci“ Buje - Buie, CLASSE: 003-07/23-01/5, N.PROT.: 2105/-21-0123-3, constatata alla seduta del Comitato scolastico del 27 aprile 2023.

II

La proposta constatata della Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto di cui al punto 1, è parte integrante della presente Delibera.

III

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/16
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

83

Ai sensi dell'articolo 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 126/12-testo consolidato, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19, 64/20 e 151/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sul previo consenso alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Osnovna škola dr. Mate Demarina (Scuola elementare dr. Mate Demarin)

I

L'Assemblea della Regione Istriana esprime la previa approvazione della proposta di Delibera sulle

modifiche dello Statuto della Osnovna škola dr. Mate Demarina Medulin, (Scuola elementare Mate Demarin Medolino) 011-03/23-01/1, N.PROT.: 23/02/2168-1, constatata alla seduta del Comitato scolastico il giorno venerdì 28 aprile 2023.

II

La proposta constatata della Delibera sulle modifiche dello Statuto di cui al punto 1, è parte integrante della presente Delibera.

III

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/17

N. PROT: 2163-01/3-23-03

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

84

Ai sensi dell'art. 36 commi 1 e 6 e dell'art. 37, dell'art. 47 commi 4 e dell'art. 11 in riferimento all'art. 40 della Legge sulle concessioni ("Gazzetta ufficiale" n. 69/17 e 107/20), dell'art. 20 commi 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale" nn. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11, 56/16 e 98/19) e dell'art. 43 punto 20 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA

sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo per lo sfruttamento ai fini economici della spiaggia su parte della part. cat. n. 1076/3, c.c. Rabac (numero 1/2023)

Articolo 1

Num. del punto	E coordinata HTRS96/TM (m)	N coordinata HTRS96/TM (m)
elenco delle coordinate dei confini della superficie in concessione		
1	315259,20	4995995,72

Ai sensi della proposta della Commissione tecnica per le concessioni sul demanio marittimo per l'utilizzo ai fini economici della spiaggia sulla part. cat. 1076/3, c.c. Rabac, si constata quanto segue:

1. Il Concedente: Regione Istriana, Via Drščevka 3, Pisino, CIP: 90017522601 (in seguito nel testo: Concedente)
2. La denominazione del miglior offerente selezionato: Nikola Benazić, titolare dell'impresa artigiana - AQUA FUN obrt za turizam i usluge, Matka Laginje 3, (impresa artigiana per il turismo e i servizi, Via Matko Laginja 3) Labin (Albona), CIP: 34657606474

I diritti e doveri basilari del concedente e del concessionario

Articolo 2

La concessione stabilita con la presente Delibera viene data esclusivamente al Concessionario. Il Concessionario non ha il diritto di trasferire la concessione a terzi, né interamente né parzialmente.

Articolo 3

Si assegna in concessione parte della p.c.n. 1076/3, c.c. Rabac, iscritta nei libri fondiari come demanio marittimo - spiaggia allestita.

La superficie della p.c.n. 1076/3, c.c. Rabac è di 7703 m², e in concessione vengono assegnati 5795 m².

Dalla p.c.n. 1076/3, c.c. si esclude per intero la passeggiata esistente, la parte piana in cemento con gru e la parte per la quale è stata rilasciata l'autorizzazione di concessione, il tutto conformemente all'illustrazione grafica e all'elenco delle coordinate, come segue, come pure con gli Allegati 1 e 2 che sono parte integrante di questa Delibera

Num. del punto	E coordinata HTRS96/TM (m)	N coordinata HTRS96/TM (m)
elenco delle coordinate dei confini della superficie in concessione		
37	315122,91	4995767,21

2	315257,26	4995996,83
3	315254,36	4995997,84
4	315250,29	4995999,13
5	315240,08	4996001,66
6	315238,89	4996003,44
7	315222,08	4996007,16
8	315212,39	4996005,76
9	315208,07	4996001,38
10	315203,85	4995997,46
11	315203,45	4995994,36
12	315194,02	4995986,13
13	315190,59	4995983,97
14	315177,21	4995973,24
15	315160,56	4995959,49
16	315164,43	4995955,20
17	315154,07	4995945,96
18	315150,16	4995950,31
19	315146,37	4995946,94
20	315137,04	4995935,06
21	315133,74	4995929,64
22	315132,95	4995927,59
23	315124,99	4995917,05
24	315121,89	4995915,76
25	315108,95	4995899,28
26	315106,33	4995894,93
27	315104,86	4995890,32
28	315105,15	4995889,68
29	315099,16	4995874,06
30	315099,35	4995858,17
31	315100,55	4995848,00

38	315121,87	4995759,27
39	315133,12	4995726,74
40	315135,55	4995728,07
41	315136,82	4995730,09
42	315135,94	4995732,58
43	315132,21	4995743,31
44	315129,82	4995751,46
45	315129,23	4995758,24
46	315128,76	4995763,65
47	315127,83	4995769,96
48	315126,61	4995779,10
49	315125,90	4995785,32
50	315124,13	4995785,03
51	315120,86	4995789,97
52	315119,34	4995804,11
53	315116,72	4995815,68
54	315115,72	4995829,50
55	315114,66	4995842,19
56	315114,39	4995854,46
57	315113,63	4995868,52
58	315116,45	4995879,17
59	315120,43	4995888,50
60	315126,74	4995897,61
61	315134,86	4995906,32
62	315146,01	4995916,45
63	315157,44	4995923,78
64	315167,66	4995932,40
65	315177,28	4995940,21
66	315185,45	4995946,93
67	315195,29	4995954,67

32	315101,02	4995841,39
33	315103,11	4995823,53
34	315108,87	4995799,24
35	315114,27	4995785,97
36	315115,89	4995779,85

68	315208,81	4995962,85
69	315220,29	4995970,04
70	315235,38	4995981,18
71	315246,43	4995988,33

Articolo 4

La concessione viene assegnata per un periodo di 20 anni, a partire dal giorno di stipulazione del Contratto di concessione.

Ammontare del canone di concessione e la base per stabilire l'ammontare del canone di concessione che sarà pagato dal concessionario

Articolo 5

Il canone di concessione consiste in una parte fissa e una variabile.

L'importo della parte fissa del canone di concessione ammonta a 10,40 € / 78,36 kune al m² di demanio marittimo occupato, per un totale di 60.268,00 € / 454.089,25 kune annue.

La parte variabile del canone di concessione ammonta al 12% delle entrate complessive realizzate con lo svolgimento e l'offerta dei servizi in spiaggia.

La parte fissa annua del canone di concessione riguarda il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente.

La parte variabile annua del canone di concessione riguarda il periodo dall'1 gennaio al 31 dicembre dell'anno corrente.

I dati sulle entrate complessive realizzate dall'autorizzato alla concessione nell'anno per il quale si paga il canone, vanno recapitati al massimo fino al 15 marzo dell'anno successivo e questo si versa al massimo entro il 30 aprile dell'anno successivo.

Il canone di concessione va pagato sul conto della Città di Labin (Albona) HR 391001005172229200.

Il concessionario è tenuto a trasmettere i dati sulle entrate complessive su un modulo compilato dall'assessorato competente della Regione Istriana.

Nell'anno in cui la concessione inizia e nell'anno in cui questa termina, la parte fissa del canone di concessione si paga in rapporto ai mesi di utilizzo.

Il termine per il pagamento della parte fissa del canone di concessione nell'anno in cui termina è al massimo fino al termine del contratto, mentre il termine per il pagamento della parte variabile del canone di concessione è di 15 giorni dal termine del contratto.

Modifica dell'importo e/o del modo di calcolare e pagare il canone di concessione

Articolo 6

Per il periodo di durata del contratto di concessione è possibile modificare l'ammontare e/o il modo di calcolare e pagare il canone di concessione.

I cambiamenti nell'importo e/o nel modo di calcolare il canone di concessione sono possibili in base alle norme giuridiche positive che disciplinano questo campo.

La possibilità di cambiare l'importo e/o il modo di calcolare il canone di concessione si stabilisce nel contratto di concessione e in leggi speciali, e si svolge a seconda del manifestarsi delle circostanze e/o periodicamente in periodi di tempo determinati, a seconda del mutamento dei prezzi al consumo +/- 3%.

L'assessorato competente è tenuto a verificare annualmente le variazioni dei prezzi al consumo da parte degli organi ufficiali.

Qualora siano soddisfatte le condizioni per modificare l'importo del canone o il metodo di calcolo e pagamento del canone di concessione, l'assessorato competente della Regione è tenuto ad avviare la procedura per modificare la delibera sulla concessione e informare in merito il concessionario con almeno tre mesi di anticipo.

Il Concedente si riserva il diritto di modificare l'importo della parte fissa e/o variabile del canone annuale di concessione ogni due anni, a partire dal giorno della conclusione del contratto di concessione, con l'impegno di recapitare con tre mesi d'anticipo la relativa comunicazione scritta al Concessionario.

Sistemazione dell'area in concessione e svolgimento delle attività

Articolo 7

Il concessionario ha l'obbligo di allestire il territorio in concessione, in conformità con la soluzione di massima che è parte integrante dell'offerta, il tutto in conformità con i piani territoriali vigenti, gli atti di legge e gli atti subordinati alla legge che disciplinano la costruzione, la tutela ambientale e naturale.

Articolo 8

Eccezionalmente, in casi particolarmente motivati, il concedente consentirà lo sviluppo dell'area in concessione sulla base di una nuova soluzione concettuale in conformità con i piani territoriali in vigore e con il previo consenso di un Organo di esperti per la determinazione delle condizioni per lo sviluppo delle spiagge della Regione Istriana, a condizione che sia possibile modificare la delibera sull'assegnazione della concessione e il contratto di concessione senza avviare una nuova procedura, e in conformità con le condizioni per la modifica del contratto di concessione nella documentazione concorsuale e con le norme positive.

Nel suddetto caso, il concessionario è obbligato a presentare una nuova soluzione concettuale all'assessorato regionale competente, che sottoporrà la documentazione presentata a una procedura alla quale parteciperà anche l'Organo di esperti, per determinare le condizioni per la sistemazione delle spiagge della Regione Istriana, conformemente alle facoltà prestabilite.

Se l'Organo di esperti per determinare le condizioni per lo sviluppo delle spiagge della Regione Istriana rilascia una previa autorizzazione e se il dipartimento amministrativo competente determina che ci sono casi particolarmente giustificati, ad esempio, una modifica significativa al piano territoriale che cambia anche le condizioni per lo sviluppo, e dopo l'attuazione della procedura che precede la modifica del contratto di concessione, il concessionario adotta una decisione sulla modifica della delibera sull'assegnazione della concessione, seguita dalla firma della modifica del contratto.

Articolo 9

Il concessionario non può recintare il demanio marittimo e non può in alcun modo limitare la circolazione nell'area di concessione.

Articolo 10

Sul demanio marittimo in concessione sarà consentito svolgere gli interventi, in conformità con gli articoli 7 e 8 di questa Delibera, e:

- 1 lo svolgimento di attività e fornitura di servizi, e precisamente:
 - noleggio sedie sdraio e ombrelloni,

- noleggio dell'occorrente per lo sport e la ricreazione (per es., pedalò, sandolini, kayak, sup e sim.)
- prestazione di servizi nella ristorazione (vendita ambulante, chioschi e altro, conformemente al piano territoriale)

1. - altre attività sportive e ricreative in conformità con i piani territoriali. Il noleggio di una barca a motore o di una moto d'acqua è possibile previa autorizzazione della Capitaneria di porto in materia di sicurezza dell'attuazione e previa comunicazione all'assessorato competente della Regione.

Articolo 11

Il concessionario può occupare al massimo il 60% della superficie in concessione con i mezzi per lo svolgimento dell'attività economica. Il restante 40% della superficie deve rimanere libero.

Articolo 12

Il concessionario è tenuto a posizionare nell'area in concessione una tabella informativa con almeno il seguente contenuto:

1. informazioni sul concessionario - nome, sede, CIP, contatto (numero di telefono ed e-mail),
2. il disegno della superficie della concessione,
3. la Classe e il N. Prot. della Delibera sull'assegnazione della concessione,
4. i dati sul concedente,
5. termine di durata della concessione.

Nel corso della durata della concessione, il concessionario si impegna a mantenere (pulire) regolarmente l'area di concessione ed è in grado di installare le attrezzature l'infrastruttura comunale necessaria per la raccolta differenziata dei rifiuti comunali in conformità con la legge sulla gestione dei rifiuti (G.U. n. 84/21) o secondo il sistema stabilito a livello locale.

Articolo 13

Le attività e la prestazione dei servizi possono essere svolte esclusivamente dal concessionario.

Non sono permesse sub concessioni.

Eccezionalmente è consentito stipulare contratti per lo svolgimento di attività secondarie di minore entità su un'area minore di demanio marittimo.

Il concessionario è tenuto a ottenere il previo consenso per concludere un contratto sulle attività secondarie, dall'Assessorato allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana.

Il concessionario, ricevuta la richiesta di assenso per il contratto sulle attività secondarie, l'Assessorato allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana può verificare la sussistenza di cause di esclusione di cui negli artt. 24 e 25 della Legge sulle Concessioni e chiedere al concessionario di sostituire il predetto subcontraente.

I proventi complessivi del concessionario, sui quali viene calcolato il canone di concessione, comprendono anche i proventi generati dal subcontraente dalle attività svolte in base al subcontratto.

Il concessionario sottopone il subcontratto all'Assessorato allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana entro dieci giorni dalla data di sottoscrizione del subcontratto, cioè del contratto di subconcessione.

Il subcontratto non può essere concluso per un periodo superiore a quello per il quale è stato stipulato il contratto di concessione.

Il concessionario inserisce nel Registro delle concessioni dati relativi al subcontratto.

La partecipazione del subcontraente non influisce sulla responsabilità del concessionario per l'esecuzione del contratto di concessione.

Al subcontratto si applicano le disposizioni della Legge sulle concessioni e della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi.

Il compenso per il subcontratto deve essere proporzionato al valore del subcontratto. L'assessorato competente alla marina stabilisce la proporzionalità del valore del subcontratto.

Articolo 14

Per tutta la durata della concessione il Concessionario è tenuto a sfruttare economicamente, mantenere e tutelare in demanio marittimo in concessione applicando il principio di sana e prudente gestione e rispettando tutte le norme di legge, in particolare quelle sulla tutela ambientale, ma su queste spiagge non può intraprendere altre azioni ad eccezione di quelle previste dalla presente Delibera.

Il Concessionario è tenuto a sfruttare economicamente le spiagge conformemente allo Studio di fondatezza economica quale parte integrante della documentazione compresa nell'offerta del Concessionario, nonché a effettuare tutti gli investimenti nelle spiagge attenendosi ai termini e agli importi previsti dallo Studio di fondatezza economica.

Il concessionario è obbligato una volta all'anno, al massimo entro il 30 aprile, presentare una relazione sugli investimenti dello Studio all'Assessorato competente per gli affari marittimi.

Trasferimento del Contratto di concessione

Articolo 15

Non è consentito il trasferimento del Contratto di concessione.

Diritto di pegno sulla concessione

Articolo 16

Sulla concessione non può essere costituito un pegno.

Controversie relative al diritto di concessione

Articolo 17

Per la risoluzione di controversie che nascono o potrebbero nascere dal contratto di concessione, è esclusivamente competente il tribunale amministrativo territorialmente competente, in base alla sede del concedente.

Le parti nel contratto di concessione possono sottoporre ad arbitraggio la soluzione dei contenziosi che si verificano o si potrebbero verificare riguardo al contratto di concessione. Il luogo dell'arbitraggio è sul territorio della Repubblica di Croazia e nel procedimento di arbitraggio è esclusivamente pertinente il diritto della Repubblica di Croazia e la lingua nell'arbitraggio è il croato. Nel contratto di concessione è necessario indicare espressamente che si consente l'arbitraggio e l'obbligo di rivolgersi precedentemente all'altra parte compresa nel contratto con la richiesta per una soluzione pacifica del contenzioso che non può essere inferiore di tre mesi dal giorno di recapito della richiesta di conciliazione.

Le regole del procedimento di arbitraggio si stabiliscono in conformità con la legge che stabilisce l'arbitraggio.

Modifiche del contratto di concessione senza l'avvio di un nuovo procedimento di assegnazione della concessione

Articolo 18

- a) Il contratto di concessione può essere modificato senza avviare un nuovo procedimento di assegnazione in concessione nei seguenti casi:
1. Quando il Parlamento croato stabilisce che è messa in pericolo la sicurezza e la difesa dello Stato, l'ambiente e la salute dell'uomo,
 2. se lo richiede l'interesse della Repubblica di Croazia stabilito nel Parlamento croato,
 3. in altri casi stabiliti da una legge speciale.

Il contratto di concessione non dev'essere modificato:

1. Quando la modifica viene svolta per rimediare alle carenze nell'esecuzione dal parte del concessionario o le conseguenze di un'esecuzione inadeguata e queste carenze si potrebbero eliminare modificando le disposizioni del contratto,
 2. Quando la modifica viene svolta per compensare il rischio dell'aumento dei prezzi quando questa crescita è il risultato della fluttuazione dei prezzi sul mercato che può influire significativamente sull'attuazione del contratto di concessione e dai quali il concessionario si è tutelato mediante garanzie.
- b) Il contratto di concessione può essere modificato senza attuare un nuovo procedimento di assegnazione in concessione:
1. quando sono state soddisfatte cumulativamente le seguenti condizioni:
 - La modifica non cambia il tipo/o l'oggetto del contratto di concessione,
 - L'esigenza di un cambiamento si è verificata dopo la stipulazione del contratto di concessione, quale conseguenza di circostanze che, nonostante abbia agito con la dovuta attenzione, il concedente al momento della stipulazione del contratto di concessione non ha potuto prevedere,
 - Qualsiasi aumento non deve superare il 50% del valore complessivo della concessione precedente. Se sono state fatte alcune modifiche consecutive del contratto di concessione, il limite si applica sul valore di ogni modifica.
 2. Se le modifiche, indipendentemente dal loro valore non sono rilevanti in conformità con la Legge sulle concessioni.

Le modifiche del contratto di concessione si svolgono conformemente alle attività previste dalla Legge sulle concessioni.

Il concedente e il concessionario devono accordarsi sulla modifica del contratto di concessione che non è rilevante e stipulano un'integrazione al contratto di concessione che precede l'adozione della delibera sulla modifica della delibera di assegnazione della concessione.

Termine della concessione

Articolo 19.

La concessione termina:

1. con l'adempimento delle condizioni di legge
2. con la rottura del contratto di concessione dovuta all'interesse pubblico
3. con la rottura unilaterale del contratto di concessione stabilita dalla Legge sulle concessioni

4. con la sentenza giudiziaria passata in giudicato in cui il contratto di concessione viene considerato nullo o si annulla
5. nei casi stabiliti dal contratto di concessione
6. nei casi stabiliti da una legge speciale.

Revoca della concessione

Articolo 20

Il concedente può revocare la concessione:

a) se il concedente viola le disposizioni della legge e le norme emanate in base alla legge che disciplinano il demanio marittimo, e se lede le disposizioni della delibera sull'assegnazione della concessione e le disposizioni del contratto di concessione;

b) se il concessionario non sfrutta la concessione o la sfrutta per i propositi per i quali non è stata concessa o supera la misura stabilita dal presente contratto;

c) se il concessionario senza autorizzazione effettua sul demanio marittimo degli interventi non previsti dal contratto o senza il consenso del concedente;

d) se il concessionario non paga il canone di concessione nella modalità stabilita dal contratto;

e) se il concessionario non svolge la manutenzione o svolge una manutenzione insufficiente del demanio marittimo assegnato in concessione;

f) se il concessionario non sfrutta il demanio marittimo in conformità con il proprio studio di fondatezza economica e/o non effettua gli investimenti annuali entro i termini e gli importi stabiliti dallo studio sulla fondatezza economica.

Qualora la concessione viene revocata per una delle cause summenzionate il concessionario non ha il diritto all'indennizzo.

Tipo e valore della garanzia per l'attuazione del contratto

Articolo 21

Quale mezzo per garantire l'attuazione del contratto di concessione, prima della firma del contratto o al massimo con la consegna del contratto firmato, il concessionario ha l'obbligo di recapitare una cambiale in bianco con indicata la somma raddoppiata del canone di concessione fisso.

Il concedente è obbligato a restituire la cambiale in bianco entro 90 giorni dal termine del contratto di concessione.

Con il termine della concessione il concessionario è obbligato a rimuovere le strutture e i mezzi collocati sul demanio marittimo.

Qualora il concessionario non li rimuovesse, lo farà il concedente, a spese del concessionario.

Il concedente invita il concessionario a coprire entro 8 giorni dall'invito le spese di rimozione delle strutture e dei mezzi.

Nel caso che il concessionario non coprisse le spese di rimozione delle strutture e dei mezzi dopo aver ricevuto l'invito del concedente, il concedente avrà il diritto di essere rimborsato riguardo alla rimozione, in base alla cambiale data come mezzo per garantire il pagamento del canone di concessione.

Azioni precedenti alla firma del contratto di concessione

Articolo 22

S'impegna l'Assessorato competente agli affari marittimi del concedente a ispezionare l'area di concessione prima della firma del contratto di concessione e immediatamente prima della scadenza del contratto, e a redigere un verbale in merito.

Disposizioni finali

Articolo 23

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a stipulare con il Concessionario, entro 10 giorni dallo scadere del periodo di pausa, ossia 10 giorni dalla data in cui la presente Delibera diventa definitiva, il Contratto di concessione che definirà più dettagliatamente le facoltà del Concedente come pure i diritti e i doveri del Concessionario.

Se il concessionario non firma il Contratto di concessione, perde tutti i diritti stabiliti dalla presente Delibera.

Il periodo di pausa è di 15 giorni dal recapito della delibera sull'assegnazione della concessione a ogni offerente.

Articolo 24

S'incarica l'Assessorato competente per gli affari marittimi a svolgere tutte le azioni per iscrivere la concessione nel libro fondiario.

Articolo 25

Il controllo relativo all'attuazione delle disposizioni della presente Delibera e del Contratto di concessione viene svolto dagli assessorati regionali competenti in materia di affari marittimi, bilancio e finanze.

Articolo 26

S'incarica l'Assessorato sviluppo sostenibile, Sezione marina, traffico e infrastruttura della Regione Istriana a pubblicare la presente Delibera negli Annunci elettronici dell'acquisto pubblico nella Repubblica di Croazia.

Articolo 27

L'Assemblea decide che si respingono le offerte della società commerciale Maslinica d.o.o., Maslinica 1, Rabac, CIP: 71763990833 e della società commerciale VIVI PROJEKT d.o.o. Opatijska 21, Rabac come irregolari.

Articolo 28

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

Motivazione

1. Il fondamento giuridico per l'adozione della Delibera sta negli artt., 36 commi 1 e 6 nell'art. 37, nell'art. 47 comma 4, nell'art. 5 comma 1 punto 23 e comma 11 in riferimento all'art. 40 della Legge sulle concessioni ("Gazzetta ufficiale" n. 69/17 e 107/20, in seguito nel testo: LSC), nell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale" nn. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11, 56/16 e 98/19, in seguito nel testo: LDMPM) e nell'art. 43 punto 20 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18, 10/20, 6/21 e 20/22 - testo consolidato).
2. L'art. 36 comma 1 della LSC prescrive che la Delibera sull'assegnazione della concessione è emanata dal concedente, dopo che la commissione tecnica per la concessione esamina e valuta le offerte, e che la Delibera sull'assegnazione della concessione è un atto amministrativo.

L'art. 36 comma 6 della LSC prescrive che la Delibera sull'assegnazione della concessione viene pubblicata negli Annunci elettronici dell'acquisto pubblico nella Repubblica di Croazia su un modulo standard.

L'art. 40 comma 1 della LSC stabilisce che per la procedura per il rilascio di una concessione per lo sfruttamento ai fini economici di un bene generale o di un altro bene dal valore stimato pari o superiore alla soglia di valore di cui all'art. 4 della Legge si applica il CAPO IV della Legge, a eccezione degli artt. 42, 44, 49, 50, 52 e 53.

L'art. 37 della LSC stabilisce il contenuto della Delibera sull'assegnazione della concessione. La Delibera sull'assegnazione della concessione comprende in particolare:

1. il nominativo del concedente
2. il numero della delibera e la data della sua adozione
3. la denominazione del miglior offerente selezionato

4. i diritti e doveri basilari del concedente e del concessionario
5. il tipo e l'oggetto della concessione
6. la natura e la portata nonché il luogo, ossia il territorio in cui si svolge l'attività legata alla concessione
7. il termine per il quale si assegna la concessione
8. le condizioni particolari che il miglior offerente selezionato deve soddisfare nel corso della durata della concessione
9. l'ammontare dell'importo del canone di concessione o la base per stabilire l'ammontare dell'importo del canone di concessione che sarà pagato dal concessionario
10. il termine entro il quale il miglior offerente selezionato ha l'obbligo di stipulare il contratto di concessione con il concedente
11. la motivazione del motivo per cui è stato scelto il miglior offerente
12. Il tipo e il valore della garanzia per l'attuazione del contratto di concessione
13. l'indicazione sul rimedio giuridico
14. La firma della persona autorizzata dal concedente.

L'art. 47 comma 4 della LSC prescrive che il concedente respingerà un'offerta irregolare mediante provvedimento da trasmettere senza indugio all'offerente, tramite consegna personale, e il comma 11 che il provvedimento con il quale l'offerta viene revocata perché irregolare, può essere impugnato mediante ricorso nei confronti della delibera sull'assegnazione della concessione.

L'art. 5 comma 1 punto 23 prescrive la definizione di offerta irregolare - un'offerta che non è redatta in conformità con la documentazione di gara, che contiene disposizioni che il concedente considera dannose o che il concedente ritiene ragionevolmente contrarie alle regole della concorrenza leale, o che per motivi formali o altri motivi oggettivi non può essere selezionata (un'offerta di un offerente che soddisfa le condizioni per l'esclusione specificate nella documentazione di gara, un'offerta di un offerente che non ha dimostrato la sua capacità in conformità con la documentazione di gara, un'offerta che non garantisca la serietà dell'offerta, che non risponda alle esigenze del concedente specificate nella descrizione dell'oggetto concessione e nelle specifiche tecniche, ovvero con cui vengono offerti servizi e/o lavori che evidentemente non soddisfano le esigenze del concedente in relazione all'oggetto della concessione e/o alle condizioni di svolgimento dell'attività oggetto della concessione).

L'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi stabilisce che la delibera sull'assegnazione della concessione viene adottata dal concedente, ossia dall'Assemblea regionale per un termine di 20 anni.

L'art. 43 punto 20 dello Statuto della Regione Istriana prescrive la competenza dell'Assemblea della Regione Istriana per l'assegnazione delle concessioni.

3. Ai sensi della Delibera dell'Assemblea regionale sull'intento di assegnare la concessione sul demanio marittimo per lo sfruttamento ai fini economici della spiaggia su parte della p.c.n. 1076/3, c.c. Rabac ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 4/23), dell'Avviso sull'intento di assegnare la concessione (Numero dell'invito per la gara 2023/S-01K-0010365 del Bollettino elettronico dell'appalto pubblico della Repubblica di Croazia) e la Documentazione di gara CLASSE: 342-01/22-01/339, N.PROT.: 2163-08-01/1-23-11 entro il termine prescritto sono pervenute le offerte dei seguenti offerenti:
 1. Maslinica d.o.o. Rabac
 2. Nikola Benazić, titolare dell'impresa artigiana - AQUA FUN obrt za turizam i usluge, Labin
 3. Vиви projekt d.o.o. Rabac.

Nel punto 4.1.4. della Documentazione di gara, sono stabilite le prove e dati con i quali il soggetto economico fornisce la prova dell'adempimento delle condizioni:

1. Il certificato del tribunale comunale competente secondo il quale non è stata adottata una sentenza passata in giudicato per i reati di cui al punto 4.1.1. 1) - per il soggetto economico che ha il domicilio nella Repubblica di Croazia, o la persona che è membro di un organo direttivo, gestionale o di controllo o ha la facoltà di rappresentare, emanare delibere o controllare questo soggetto economico e che è cittadina della Repubblica di Croazia,

Il soggetto economico che non ha il domicilio nella Repubblica di Croazia o la persona che appartiene a un organo direttivo, gestionale o di controllo o ha la facoltà di rappresentare, emanare delibere o controllare questo soggetto economico e che non è cittadina della Repubblica di Croazia ha l'obbligo di trasmettere il certificato del tribunale comunale competente secondo il quale non è stata emanata alcuna sentenza passata in giudicato per i reati di cui al punto 4.1.1. 1) e il rispettivo certificato del casellario giudiziale per i reati secondo le prescrizioni nazionali dello stato in cui il soggetto economico è domiciliato, rispettivamente lo stato di cui la persona è cittadina

- oppure
- la dichiarazione che all'offerente o alla persona autorizzata a rappresentare non è stata espressa una sentenza di condanna passata in giudicato per uno o più reati nell'ambito della criminalità economica (da presentare sul modulo - Allegato 7 della Documentazione di gara)
2. la dichiarazione che non sussistono altri motivi di esclusione dalla procedura di affidamento della concessione per il concorrente o per il soggetto autorizzato alla rappresentanza ai sensi del punto 4.1.2. documentazione di gara (da presentare sul modulo - Allegato 8 Documentazione di gara);
 3. Visura camerale o estratto dal registro artigianale con scritta l'attività per la quale si richiede la concessione, la cui data di rilascio non superi i 30 giorni (prova per il punto 4.1.3. 1);
 4. Conto dell'utile o perdita e bilancio per l'anno precedente, ovvero dichiarazione dei redditi con il riepilogo delle entrate e delle uscite e l'elenco dei beni a lunga durata degli ultimi due anni (ad eccezione delle società e delle attività artigianali di nuova costituzione), il tutto certificato dall'Agenzia delle Entrate competente;
 5. Idonea certificazione attestante che non è stata avviata procedura fallimentare o pre-fallimentare, che non è in corso di liquidazione, ovvero che non è in corso di sospensione delle attività lavorative (prova per il punto 4.1.1. 2. della documentazione di gara, da presentare sul modulo - Allegato 4 Documentazione di gara);
 6. Dati sull'affidabilità finanziaria (BON 1) ad eccezione delle attività soggette all'imposta sui redditi e delle società e attività di nuova costituzione;
 7. Dati sulla solvibilità (BON 2 - per il conto corrente principale dell'offerente) e certificato dell'amministrazione fiscale competente sugli obblighi scaduti in base a benefici pubblici, tutti non più vecchi di 30 giorni; prova per il punto 4.1.1. 3);
 8. il modulo RS-m per il mese che precede l'offerta;
 9. La dichiarazione secondo la quale l'offerente ha adempiuto a tutti gli obblighi derivanti dalle altre concessioni, qualora le

abbia o le abbia avute (prova per il punto 4.1.3. 4., presentare sul modulo - Allegato 5 Documentazione di gara);

10. La dichiarazione attestante un'eventuale ritiro della concessione sul demanio marittimo all'offerente, conformemente all'art. 30 della Legge (prova per il punto 4.1.3. presentare sul modulo - Allegato 6 Documentazione di gara);

Ogni soggetto economico che si trovi in una delle situazioni di cui ai commi 1 e 2 punto 4.1.1. può fornire prove per dimostrare che le misure da lui adottate sono sufficienti a provare la sua affidabilità indipendentemente dall'esistenza di qualsiasi motivo sostanziale di esclusione. Se tali prove sono ritenute sufficienti, il soggetto economico in questione non viene escluso dalla procedura.

L'offerente è ritenuto non idoneo, nonostante abbia consegnato tutta la documentazione, se ha dei crediti maturati e non pagati in base ai contributi pubblici e se dal modulo BON 2 risulta che abbia più di 15 giorni di blocco del conto principale negli ultimi sei mesi, e la sua offerta viene esclusa dalla procedura ulteriore di valutazione.

Nel punto 4.1.5. della Documentazione di gara, è stabilita la restante documentazione obbligatoria:

1 L'importo offerto del canone fisso e la percentuale della parte variabile del canone di concessione.

2 Lo Studio della giustificatezza economica che si redige secondo il contenuto e la forma indicate nell'Allegato 2

Il valore complessivo dell'investimento, pianificato dallo Studio della fondatezza economica è ritenuto un investimento nei mezzi fondamentali.

3 La garanzia della banca d'affari per la serietà dell'offerta nella misura dell'1% del valore offerto dell'investimento con un periodo di validità fino alla data prevista di conclusione del contratto di concessione, e un massimo di due anni.

4 La comunità degli offerenti è tenuta a recapitare al Concedente un atto che disciplina i rapporti reciproci degli offerenti all'interno della comunità. In tal caso, l'offerente o la comunità degli offerenti deve dimostrare al concessionario di disporre delle risorse

necessarie per tutta la durata del contratto di concessione, ad esempio presentando un contratto in cui tali soggetti economici si impegnano a mettere a disposizione le proprie risorse disponibili per tutta la durata del contratto di concessione. La comunità degli offerenti può avvalersi della capacità dei suoi membri, ai sensi dell'articolo 32 della Legge sulle concessioni. I membri della comunità degli offerenti sono corresponsabili dell'attuazione del contratto di concessione.

L'offerente o la comunità di offerenti può, se necessario, avvalersi della capacità di altri soggetti economici, indipendentemente dalla natura giuridica del loro rapporto reciproco.

5 La soluzione di massima per la sistemazione dell'area in concessione, alla quale si allega:

- il parere dell'autorità competente (Assessorato allo sviluppo sostenibile) che non è necessario effettuare procedure di stima o valutazione per l'intervento sulla necessità di valutare l'impatto ambientale dell'intervento e che l'intervento non ha un impatto negativo sulla rete ecologica. Nel caso che fosse necessario svolgere tali procedure, è necessario allegare il relativo Provvedimento.
- il parere della Soprintendenza ai beni culturali competente - per la soluzione di massima è necessario ottenere il parere (le condizioni di tutela e conservazione del bene culturale) della Soprintendenza ai beni culturali competente;
- il parere dell'organo competente per la gestione delle acque (Hrvatske vode) sulla soluzione concettuale, poiché l'area si trova all'interno della "zona alluvionale",
- il consenso della Città di Albona, che si riceve tramite l'assessorato competente per l'assetto territoriale, in conformità con l'articolo 50, comma 4 del Piano d'assetto urbanistico.

4. La Commissione tecnica per le concessioni sul demanio marittimo per l'utilizzo ai fini economici della spiaggia sulla part. cat. 1076/3, c.c. Rabac, alla seduta del 3 maggio 2023 ha aperto le offerte ricevute secondo l'ordine in cui sono pervenute e ha constatato che:

- l'offerente Maslinica d.o.o. Rabac, della documentazione obbligatoria prevista dal punto 4.1.4. della Documentazione di gara, non ha fornito:
L'Allegato 5 - la dichiarazione secondo la quale l'offerente ha adempiuto a tutti gli obblighi derivanti dalle altre

concessioni, qualora le abbia o le abbia avute,
e della restante documentazione obbligatoria prevista dal punto 4.1.5. della Documentazione di gara, non ha fornito:

La garanzia della banca d'affari per la serietà dell'offerta nella misura dell'1% del valore offerto dell'investimento con un periodo di validità fino alla data prevista di conclusione del contratto di concessione, e un massimo di due anni.

L'offerente Maslinica d.o.o. ha offerto un importo per gli investimenti nell'ammontare di 519.248,00 €, e ha recapitato la garanzia della banca d'affari nell'ammontare di 1.428,00 €, il che non corrisponde all'1% del valore offerto dell'investimento.

- L'offerente Nikola Benazić, titolare dell'impresa artigiana - AQUA FUN - per il turismo e i servizi, Albona, ha trasmesso l'offerta con gli allegati prescritti,
- L'offerente VIVI PROJEKT D.O.O. Rabac ha trasmesso l'offerta con gli allegati prescritti.

Tutto questo è stato stabilito nel Verbale sull'apertura delle offerte nel procedimento di assegnazione della concessione sul demanio marittimo per lo sfruttamento ai fini economici della spiaggia su parte della p.c.n. 1076/3, c.c. Rabac, CLASSE: 342-01/23-01/49, N.PROT.: 02/08/2163/1-23-31 del m3 maggio 2023.

5. La Commissione tecnica per le concessioni sul demanio marittimo per l'utilizzo ai fini economici della spiaggia sulla part. cat. 1076/3, c.c. Rabac, nel procedimento di verifica e valutazione delle offerte ha stabilito:

- che la documentazione trasmessa da Nikol Benazić, titolare dell'impresa artigiana AQUA FUN per il turismo e i servizi, in conformità con la Delibera dell'Assemblea regionale sull'intento di assegnare la concessione sul demanio marittimo per lo sfruttamento ai fini economici della spiaggia su parte della p.c.n. 1076/3, c.c. Rabac ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 4/23), dell'Avviso sull'intento di assegnare la concessione (Numero dell'invito per la gara 2023/S-01K-0010365 del Bollettino elettronico dell'appalto pubblico della Repubblica di Croazia) e la Documentazione di gara CLASSE: 342-01/22-01/339, N.PROT.: 2163-08-01/1-23-11;

- che la documentazione pervenuta dell'offerente VIVI PROJEKT d.o.o. Rabac non è in conformità con la Delibera dell'Assemblea regionale sull'intento di assegnare la concessione sul demanio marittimo per lo sfruttamento ai fini economici della spiaggia su parte della p.c.n. 1076/3, c.c. Rabac ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 4/23), dell'Avviso sull'intento di assegnare la concessione (Numero dell'invito per la gara 2023/S-01K-0010365 del Bollettino elettronico dell'appalto pubblico della Repubblica di Croazia) e la Documentazione di gara CLASSE: 342-01/22-01/339, N.PROT.: 2163-08-01/1-23-11.

Nella Documentazione di gara, al punto 4.1.4. sono prescritte le prove e dati con i quali il soggetto economico fornisce la prova dell'adempimento delle condizioni. Una revisione e un'analisi dettagliate hanno stabilito che l'offerente VIVI PROJEKT d.o.o. non ha presentato la prova per il punto 7, ovvero il certificato della direzione imposte competente sugli obblighi pagati e maturati in base ai contributi pubblici, ma ha presentato la Relazione sugli introiti, i contributi calcolati e versati per l'assicurazione pensionistica per il periodo 1/1/2023-27/4/2023 per Vivijana Franković e un certificato di obblighi pagati, rilasciato dalla Città di Albona, Assessorato al bilancio e alle finanze, CLASSE: 415-01/23-01/1, N.PROT.: 02/04/2163/07-23-79 del 04/04/2023.

- quale miglior offerente viene proposto Nikola Benazić, titolare dell'impresa artigiana – AQUA FUN per il turismo e i servizi,
- che le offerte degli offerenti Maslinica d.o.o. e VIVI PROJEKT d.o.o. sono irregolari e che, conformemente all'art. 47 comma 4 della LSC vanno respinte.

Tutto questo è stato constatato nel Verbale sul controllo e la valutazione delle offerte pervenute, CLASSE: 342-01/23-01/49, N.PROT.: 02/08/2163/1-23-40 del mercoledì 10 maggio 2023.

6. Con la presente Delibera l'Assemblea della Regione Istriana assegna la concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della spiaggia alla p.c. n. 1076/3, c.c. Nikola Benazić, titolare dell'impresa artigiana - AQUA FUN per il turismo e i servizi, Via Matko Laginja 3 Labin (Albona), CIP: 34657606474.

L'area della spiaggia di 5795 m² è stata determinata in conformità con la rappresentazione grafica e l'elenco delle coordinate nell'Allegato 1 e il dispositivo della presente Delibera.

La concessione viene assegnata per un periodo di 20 anni a partire dal giorno della firma del contratto.

Il canone di concessione è stato stabilito in base agli importi e alle percentuali indicate nell'offerta recapitata.

L'importo della parte fissa del canone di concessione ammonta a 10,40 € / 78,36 kune al m² di demanio marittimo occupato, per un totale di 60.268,00 € / 454.089,25 kune annue e si paga entro il 21 dicembre dell'anno corrente.

La parte variabile del canone di concessione ammonta al 12% delle entrate complessive realizzate con lo svolgimento e l'offerta dei servizi in spiaggia e si versa dal 30 aprile dell'anno venturo.

Il Concessionario è tenuto a sfruttare economicamente il demanio marittimo compreso nella concessione conformemente allo Studio di fondatezza economica recapitato congiuntamente alla propria offerta, nonché a effettuare tutti gli investimenti attenendosi ai termini e agli importi previsti dallo Studio (1.395.840,00 €).

Nella Delibera sono stabiliti il procedimento e le condizioni per la modifica dell'importo, il calcolo e il pagamento del canone di concessione, le modalità e le opzioni di sistemazione dell'area in concessione, la realizzazione degli interventi e lo svolgimento delle attività, la limitazione relativa alla superficie massima di beni marittimi che possono essere occupati mediante lo svolgimento di attività economiche. Le attività e la prestazione dei servizi possono essere svolte esclusivamente dal concessionario. Non sono permesse sub concessioni.

Eccezionalmente, è consentito stipulare contratti per lo svolgimento di attività secondarie di minore entità su un'area minore di demanio marittimo, ed è prescritta la procedura per la conclusione di tale tipo di contratto, nonché altri diritti e obblighi derivanti per il concedente e il concessionario. Non è consentito il trasferimento del Contratto di concessione. Sulla concessione non può essere costituito un pegno. La Delibera stabilisce anche la possibilità di risolvere le controversie mediante arbitraggio. Sono prescritte la possibilità e la procedura di modifica del contratto, le modalità di risoluzione della concessione e le cause di revoca della concessione, le modalità di assicurazione per l'esecuzione del contratto di concessione.

7. L'Assemblea decide che si respingono le offerte della società commerciale Maslinica d.o.o., Maslinica 1, Rabac, CIP:

71763990833 e della società commerciale VIVI PROJEKT d.o.o. Opatijska 21, Rabac come irregolari.

Per l'offerta della società commerciale Maslinica d.o.o. sono state individuate le carenze come indicato al punto 4. della Motivazione, il che significa che l'offerta non è stata presentata in conformità con la documentazione di gara e che per motivi formali non può essere scelta, ovvero l'offerente non ha dimostrato la sua capacità in conformità con la documentazione di gara e manca la garanzia prescritta certificante la serietà dell'offerta. La documentazione di gara al punto 4.1.4. prescrive le prove e i dati con i quali il soggetto economico comprova la sussistenza delle condizioni, al punto 4.1.5. è prescritta altra documentazione obbligatoria, mentre al punto 5 della documentazione di gara è prescritto il contenuto, la modalità di redazione e la modalità di presentazione delle domande di partecipazione e delle offerte, la determinazione del canone di concessione, i criteri di selezione delle offerte, il periodo di validità delle offerte, ed è espressamente previsto che l'offerta in forma scritta contenga i documenti in forma originale dal punto 4.1.4. e 4.1.5. della Documentazione.

Per l'offerta della società commerciale VIVI PROJEKT d.o.o. sono state individuate le carenze come indicato al punto 5. della Motivazione, il che significa che l'offerta non è stata presentata in conformità con la Documentazione di gara e che per motivi formali non può essere scelta, ovvero l'offerente non ha dimostrato la sua capacità in conformità con la documentazione di gara. La Documentazione di gara al punto 4.1.4. prescrive le prove e i dati con i quali il soggetto economico comprova la sussistenza delle condizioni, mentre al punto 5 della Documentazione di gara è prescritto il contenuto, la modalità di redazione e la modalità di presentazione delle domande di partecipazione e delle offerte, la determinazione del canone di concessione, i criteri di selezione delle offerte, il periodo di validità delle offerte, ed è espressamente previsto che l'offerta in forma scritta contenga i documenti in forma originale dal punto 4.1.4. e 4.1.5. della Documentazione.

A seguito di quanto sopra, è stato stabilito che le offerte della società commerciale Maslinica d.o.o. e della società commerciale VIVI PROJEKT d.o.o. sono irregolari e come tali sono state respinte.

Istruzioni per il rimedio giuridico:

Nei confronti della presente Delibera è consentito presentare ricorso, conformemente alla disposizione degli artt. 405 e 406 della Legge sugli appalti pubblici, alla Commissione di stato per il controllo dei procedimenti di appalto pubblico, Zagabria, Via Ulica grada Vukovara 23/V in forma

scritta, entro un termine di 10 giorni dal giorno di pubblicazione della presente Delibera. Il ricorso va presentato mediante i mezzi di comunicazione elettronica attraverso i sistemi informativi interconnessi della Commissione di Stato e del Bollettino elettronico degli appalti pubblici della Repubblica di Croazia (in seguito nel testo: Sistema e-Žalba).

CLASSE: UP/I-342-35/23-02/01

N. PROT: 2163-01/3-23-01

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

85

Ai sensi dell'art. 34 comma 4 e 11 e dell'art. 38 della Legge sulle concessioni ("Gazzetta ufficiale" n. 69/17 e 107/20). dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale" nn. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11, 56/16 e 98/19) e dell'art. 43 punto 20 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato,) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giovedì 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA
o sull'annullamento del procedimento di assegnazione della concessione sul demanio marittimo per lo sfruttamento ai fini economici su parte della part. cat. 1075 c.c. Rabac

Articolo 1

L'Assemblea decide di rifiutare l'offerta della società commerciale SMOKOVIĆ D.O.O. Labin, Ulica Svete Katarine 18, CIP: 99147991564

Articolo 2

Si annulla il procedimento di assegnazione della Concessione sul demanio marittimo per lo sfruttamento ai fini economici della spiaggia su parte della part. cat. 1075 c.c. Rabac.

Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

Articolo 4

S'incarica l'Assessorato sviluppo sostenibile, Sezione marina, traffico e infrastruttura della Regione Istriana a pubblicare la presente Delibera negli Annunci elettronici dell'acquisto pubblico nella Repubblica di Croazia.

Motivazione

Il fondamento giuridico per l'adozione della Delibera sta negli artt., 34 comma 4 e 11 e dell'art. 38 della Legge sulle concessioni ("Gazzetta ufficiale" n. 69/17 e 107/20, in seguito nel testo: LSC), nell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale" nn. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11, 56/16 e 98/19, in seguito nel testo: LDMPM) e nell'art. 43 punto 20 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18, 10/20, 6/21 e 20/22 - testo consolidato).

L'art. 34 comma 4 della LSC prescrive che il Concedente rifiuterà mediante provvedimento le offerte che non sono in regola, e il comma 11 che il provvedimento si può impugnare mediante un ricorso nei confronti della delibera sull'assegnazione della concessione, rispettivamente della delibera sull'annullamento del procedimento di assegnazione della concessione.

L'art. 38 della LSC è prescritto che il concedente annullerà il procedimento di assegnazione della concessione nei seguenti casi:

1 qualora venisse a conoscenza di circostanze che, se note prima dell'avvio della procedura di assegnazione della concessione, avrebbero comportato la mancata pubblicazione dell'avviso di concessione o una sostanziale diversa documentazione di gara e/o Avviso sull'intento di assegnare la concessione, oppure

2. se non fossero pervenute offerte entro lo scadere del termine per la presentazione delle offerte, o

3. se dopo il rifiuto delle offerte nel procedimento di assegnazione della concessione non rimanesse alcuna offerta regolare, oppure

4. in altri casi stabiliti da leggi speciali.

(2) Nel caso in cui sussista il motivo di cui al comma 1 del presente articolo, la decisione di annullare la procedura di assegnazione della concessione spetta al concedente.

(3) Il concessionario senza indugio consegna a ciascun offerente a mezzo consegna personale, la decisione di annullamento della procedura di assegnazione della concessione, con copia del verbale di esame e valutazione delle offerte.

(4) La decisione di annullare la procedura di concessione è pubblicata senza indugio nel Bollettino elettronico degli appalti pubblici della Repubblica di Croazia su un modulo standard.

(5) Una nuova procedura di concessione della concessione può essere avviata dopo che la decisione di annullare la procedura di concessione della concessione diventa esecutiva.

(6) L'aspetto e il contenuto del modulo standard di cui al comma 4 del presente articolo, nonché le modalità e le condizioni della loro pubblicazione, sono stabiliti dal Governo della Repubblica di Croazia tramite Regolamento.

L'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi stabilisce che la delibera sull'assegnazione della concessione viene adottata dal concedente, ossia dall'Assemblea regionale per un termine di 20 anni. L'art. 43 comma 20, dello Statuto della Regione Istriana prescrive la competenza dell'Assemblea della Regione Istriana per l'assegnazione delle concessioni.

Ai sensi della Delibera dell'Assemblea regionale sull'intento di assegnare la concessione sul demanio marittimo per lo sfruttamento ai fini economici su parte della p.c.n. 1075 c.c. Rabac ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 4/23) e dell'Avviso sull'intento di assegnare la concessione (*Numero del bando di gara 2023/S-01K-0010362 del Bollettino elettronico degli appalti pubblici della Repubblica di Croazia*) nel termine prescritto è stata recapitata una sola offerta, quella della società commerciale Smoković d.o.o. Labin, Ulica Svete Katarine 18, CIP:

La Commissione tecnica per le concessioni sul demanio marittimo per lo sfruttamento economico della p.c.n. 1075 c.c. Rovigno, ha esaminato l'offerta recapitata, come pure l'intera documentazione di gara e ha stabilito che questa non è regolare, perché l'offerente non ha recapitato la prova per il punto 7 della Documentazione di gara, ossia il certificato della direzione imposte competente sull'avvenuto pagamento degli obblighi maturati in base alle imposte pubbliche, il tutto come constatato nel verbale CLASSE: 342-01/23-01/52, N.PROT.: 2163-08-01/1-23-34 allegato alla Delibera.

L'art. 5 comma 1 punto 23 della LSC prescrive la definizione di offerta irregolare - un'offerta che non è redatta in conformità con la documentazione di gara, che contiene disposizioni che il concedente considera dannose o che il concedente ritiene ragionevolmente contrarie alle regole della concorrenza leale, o che per motivi formali o altri motivi oggettivi non può essere selezionata (un'offerta di un offerente che soddisfa le condizioni per l'esclusione specificate nella documentazione di gara, un'offerta di un offerente che non ha dimostrato la sua capacità in conformità con la documentazione di gara, un'offerta che non garantisca la serietà dell'offerta, che non risponda alle esigenze del concedente specificate nella descrizione dell'oggetto concessione e nelle specifiche tecniche, ovvero con cui vengono offerti servizi e/o lavori che evidentemente non soddisfano le esigenze del concedente in relazione all'oggetto

della concessione e/o alle condizioni di svolgimento dell'attività oggetto della concessione).

IN seguito a quanto indicato, l'offerta non è stata presentata in conformità con la Documentazione di gara e che per motivi formali non può essere scelta, ovvero l'offerente non ha dimostrato la sua capacità in conformità con la documentazione di gara. La Documentazione di gara al punto 4.1.4. prescrive le prove e i dati con i quali il soggetto economico comprova la sussistenza delle condizioni, mentre al punto 5 della Documentazione di gara è prescritto il contenuto, la modalità di redazione e la modalità di presentazione delle domande di partecipazione e delle offerte, la determinazione del canone di concessione, i criteri di selezione delle offerte, il periodo di validità delle offerte, ed è espressamente previsto che l'offerta in forma scritta contenga i documenti in forma originale dal punto 4.1.4. e 4.1.5. della Documentazione.

Visto che dopo il rifiuto dell'offerta non è rimasta nessuna offerta valida, il concedente annulla il procedimento di assegnazione della concessione, in conformità con l'art. 38 comma 1 punto 3 della LSC.

Istruzioni per il rimedio giuridico:

Nei confronti della presente Delibera è consentito presentare ricorso, conformemente alla disposizione degli artt. 405 e 406 della Legge sugli appalti pubblici, alla Commissione di stato per il controllo dei procedimenti di appalto pubblico, Zagabria, Via Ulica grada Vukovara 23/V in forma scritta, entro un termine di 10 giorni dal giorno di pubblicazione della presente Delibera. Il ricorso va presentato mediante i mezzi di comunicazione elettronica attraverso i sistemi informativi interconnessi della Commissione di Stato e del Bollettino elettronico degli appalti pubblici della Repubblica di Croazia (in seguito nel testo: Sistema e-Žalba).

CLASSE: 342-01/23-01/16
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

86

Ai sensi dell'articolo 58 della Legge sulle istituzioni ("Gazzetta ufficiale" nn. 76/93, 29/97, 47/99, 35/08, 127/19), dell'art. 71 comma 3 della Delibera sulla gestione e l'amministrazione dei beni di proprietà della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/20 e 23/20), in riferimento

all'art. 26 dello Statuto delle Case della salute dell'Istria e degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 4/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 25 maggio 2023, adotta la

DELIBERA
sulla concessione del consenso alla Delibera delle Case della salute dell'Istria a trasferire a titolo gratuito la quota d'affari dalla società commerciale Dom Poreč d.o.o., alla Città di Parenzo

Articolo 1

Si delibera il consenso alla Delibera delle Case della salute dell'Istria a trasferire a titolo gratuito la quota d'affari dalla società commerciale Dom Poreč d.o.o., alla Città di Parenzo, CLASSE: 023-01/23-01/18, N.PROT.: 2168/01-59-49-01-5/849-23-2 del 17/05/2023.

Con la Delibera di cui al paragrafo 1 di questo articolo si decide sul trasferimento della quota d'affari delle Case della salute dell'Istria nell'ammontare del del 19% presente nella società commerciale Dom Poreč, all'acquirente, la Città di Parenzo, Obala maršala Tita 5/1, Parenzo, CIP: 41303906494, a titolo gratuito.

Articolo 2

La Delibera del Consiglio d'amministrazione delle Case della salute dell'Istria di cui al punto 1 è parte integrante di questa Delibera.

Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 510-03/23-01/01
N. PROT: 2163-01/3-23-03
Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

87

Ai sensi degli articoli 32 e 33 della Delibera sulla gestione e l'amministrazione dei beni di proprietà della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/20, 23/20-corr.), e con l'applicazione adeguata dell'art. 47 della Legge sulla gestione dei beni dello Stato ("Gazzetta ufficiale" n. 52/18) e dell'articolo 391 comma 2 della Legge sulla proprietà e gli altri diritti reali ("Gazzetta ufficiale" n. 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 129/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 153/09, 143/12,

152/14, 81/15, 94/17), e dell'art. 71 comma 3 della Regolamento di procedura dell'Assemblea della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 14/09, 4/13, 10/20 e 6/21), il Presidente della Regione Istriana in data 25 maggio 2023 adotta la

CORREZIONE

della Delibera di permuta degli immobili alla p.c.n. 10238 c.c. Rovigno di proprietà della Regione Istriana (piscina termale - cittadina) e 1499/1829 parte della p.c.n. 9158/29, c.c. Rovigno, di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno (Strukovna škola Eugena Kumičića Rovinj – Scuola di formazione professionale Eugen Kumičić Rovigno)

1. Si corregge Delibera di permuta degli immobili alla p.c.n. 10238 c.c. Rovigno di proprietà della Regione Istriana (piscina termale - cittadina) e 1499/1829 parte della p.c.n. 9158/29, c.c. Rovigno, di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno (Strukovna škola Eugena Kumičića Rovinj – Scuola di formazione professionale Eugen Kumičić Rovigno) dove per un evidente errore all'art. 3 è stata indicata la p.c. „1023“, mentre la denominazione corretta dev'essere **p.c. „10238“** come è correttamente descritto nelle rimanenti disposizioni della Delibera.
2. La presente Correzione entra in vigore dopo la sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/23-02/06

N. PROT: 2163-01/3-23-07

Pisino, 25 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Presidente
f.to Sandra Čakić Kuhar

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

42

Ai sensi delle disposizioni della Legge sull'attuazione del Regolamento generale sulla protezione dei dati ("Gazzetta ufficiale" n. 42/2018) del 9 maggio 2018 e delle disposizioni del Regolamento **(UE) numero 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio europeo del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati**, il Presidente della Regione Istriana, per la REGIONE ISTRIANA quale titolare del trattamento, adotta il giorno 3 maggio 2023 il

REGOLAMENTO SULL'USO DEL SISTEMA DI VIDEOSORVEGLIANZA

Articolo 1

La videosorveglianza secondo le disposizioni di questo Regolamento riguarda la raccolta e il trattamento dei dati personali che comprende la creazione di un video che costituisce o è destinato a costituire parte dei sistemi di conservazione basati sulle disposizioni della Legge sull'attuazione del Regolamento generale sulla protezione dei dati ("Gazzetta ufficiale" n. 42/2018), in seguito Legge e disposizioni del Regolamento **(UE) numero 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio europeo del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, in seguito Regolamento.**

Articolo 2

Con il seguente Regolamento sull'uso del sistema di videosorveglianza si disciplina e definisce:

- a) lo scopo e la mole di dati personali che si raccolgono,
- b) il modo e il periodo di conservarli e
- c) l'uso dei dati filmati al fine di ridurre il rischio e aumentare la tutela e la sicurezza delle persone che si trovano negli spazi del titolare del trattamento e in particolare il controllo delle entrate e delle uscite dai vani di lavoro e dai vani e per ridurre l'esposizione dei lavoratori al rischio di rapina, furti con scasso, violenza e furti.

Al momento della raccolta, della sistemazione, della conservazione e dell'uso dei dati raccolti con il sistema di videosorveglianza il Titolare del trattamento è tenuto a tutelare i dati conformemente al Regolamento e alla Legge sulla tutela dei dati personali e alle altre norme subordinate dalla legge.

Articolo 3

Il sistema di videosorveglianza si svolge esclusivamente con l'obiettivo di tutelare:

- a) le persone che si trovano in aree ufficiali e di altro tipo (controllo delle entrate e delle uscite dai locali e dagli spazi),
- b) il patrimonio e

con l'obiettivo di ridurre l'esposizione dei dipendenti e dei beni al rischio di rapina, furto con scasso, violenza, furto, danneggiamento, distruzione, e sim.

Il sistema di videosorveglianza (trattamento dei dati tramite la videosorveglianza) non dev'essere contrario o prevalere sugli interessi degli interessati.

I dati che vengono registrati ed evidenziati nel sistema di videosorveglianza possono essere usati esclusivamente per quanto indicato al comma 1 del presente articolo.

Articolo 4

Il sistema di videosorveglianza

- a) copre gli spazi che riguardano:
 - una ripresa dell'area d'ingresso all'edificio dell'amministrazione regionale, che comprende l'atrio d'ingresso,
 - un'inquadratura dell'area di uscita, che comprende l'area dell'ingresso nell'edificio degli uffici amministrativi dove
la registrazione non copre lo spazio pubblico e questo edificio si trova a Pisino, Dršćevka 3
- b) copre gli spazi che riguardano:
 - una ripresa dell'area d'ingresso all'edificio dell'amministrazione regionale, che comprende l'atrio d'ingresso,
 - un'inquadratura dell'area di uscita, che comprende l'area dell'ingresso nell'edificio degli uffici amministrativi dove
la registrazione non copre lo spazio pubblico e questo edificio si trova all'indirizzo di Riva 8, Pula-Pola
- c) copre gli spazi che riguardano:
 - una ripresa dell'area d'ingresso all'edificio dell'amministrazione regionale, che comprende l'atrio d'ingresso,
 - un'inquadratura dell'area di uscita, che comprende l'area dell'ingresso nell'edificio degli uffici amministrativi dove
la registrazione non copre lo spazio pubblico e questo edificio si trova all'indirizzo di Via Flanatica 29, Pula-Pola
- d) copre gli spazi che riguardano:
 - una ripresa dell'area d'ingresso all'edificio dell'amministrazione regionale, che comprende l'atrio d'ingresso,
 - un'inquadratura dell'area di uscita, che comprende l'area dell'ingresso nell'edificio degli uffici amministrativi e del corridoio comune
la registrazione non copre lo spazio pubblico e questo edificio si trova all'indirizzo di Via Spalato 14, Pula-Pola
- e) copre gli spazi che riguardano:
 - una ripresa dell'area d'ingresso all'edificio dell'Ufficio di stato civile a Pula-Pola, che comprende l'atrio d'ingresso,
 - un'inquadratura dell'area di uscita, che comprende l'area dell'ingresso nell'edificio dell'Ufficio di stato civile Pula-Pola dove
la registrazione non copre lo spazio pubblico e questo edificio si trova in Via Degli antichi statuti 7. Pula-Pola.

La registrazione non deve abbracciare lo spazio pubblico circostante.

Il video non deve riguardare le aree per il riposo, l'igiene personale e il cambio degli abiti.

Articolo 5

Il monitoraggio di aree pubbliche mediante videosorveglianza è consentito solo alle pubbliche amministrazioni, alle persone giuridiche munite di pubblica autorità e ai soggetti giuridici esercenti un pubblico servizio, esclusivamente:

- se prescritto dalla legge,
- se è necessario per l'esecuzione di compiti e incarichi degli organi di diritto pubblico
- per la tutela della vita e della salute delle persone e dei beni.

Le disposizioni del presente articolo non escludono l'applicazione dell'articolo 35. del Regolamento generale sulla protezione dei dati sul monitoraggio sistematico dell'area accessibile al pubblico su larga scala.

Articolo 6

I dati filmati si filmano e conservano al massimo trenta giorni dal giorno in cui sono stati ripresi, dopo di che vengono cancellati permanentemente, salvo nei casi che una legge o un'altra norma legislativa positiva stabilisca un termine più lungo per la conservazione, oppure se costituiscono una prova in un procedimento giudiziario, amministrativo, arbitrario o altro procedimento dello stesso valore.

In caso di motivata necessità, e ai fini della prova, si può decidere di volta in volta che i dati siano conservati più a lungo del tempo specificato nel precedente comma del presente articolo.

I filmati con i quali si prova la violazione dello scopo della sorveglianza saranno conservati un anno dal giorno d'inizio della loro conservazione fino a quando sussisterà la necessità della loro conservazione.

Articolo 7

Il titolare del trattamento è tenuto a indicare che l'edificio, rispettivamente che un singolo vano e la superficie esterna dell'edificio sono videosorvegliati.

L'avviso con l'indicazione dev'essere esibito in un luogo pubblico, visibile al più tardi al momento dell'entrata nel perimetro dell'area filmata, ossia all'entrata nello spazio videosorvegliato.

L'avviso di cui al comma precedente del presente articolo del Regolamento deve comprendere tutte le informazioni rilevanti,

conformemente alle disposizioni dell'art. 13 del Regolamento e un'immagine semplice e comprensibile con un testo nel quale si forniscono agli interessati le seguenti informazioni:

- a) che l'area è videosorvegliata,
- b) i dati sul titolare del trattamento,
- c) i dati di contatto attraverso i quali l'interessato può realizzare i propri diritti.

I dati sulle persone raccolti con il sistema di protezione tecnica fuori dal loro scopo previsto per legge, non devono essere usati.

Possono prendere visione dei filmati (avere accesso ai dati personali raccolti dalla videosorveglianza) solo le persone responsabili del Titolare del trattamento e le persone da lui specialmente nominate che non devono usare i filmati in un modo diverso da quello stabilito all'articolo 2 del presente Regolamento.

Articolo 8

Il Titolare del trattamento deve instaurare un sistema automatizzato di registrazione per evidenziare l'accesso ai filmati della videosorveglianza che comprenderà:

- il tempo e il luogo dell'accesso,
- l'indicazione delle persone che hanno effettuato l'accesso ai dati raccolti tramite la videosorveglianza.

Articolo 9

Il sistema di videosorveglianza dev'essere protetto dall'accesso di persone non autorizzate.

Hanno accesso ai dati di cui al comma 1 del presente articolo gli organi statali competenti nell'ambito dell'espletamento delle mansioni stabilite dalla legge.

Articolo 10

Il trattamento dei dati personali dei dipendenti tramite il sistema di videosorveglianza si può svolgere solo per le finalità e alle condizioni stabilite da una delibera speciale del Titolare del trattamento, preoccupandosi che siano state adempiute anche le condizioni stabilite dalle norme che disciplinano la protezione sul lavoro e che i dipendenti siano stati informati singolarmente e in anticipo su una tale misura e se il datore di lavoro ha informato i dipendenti prima di emanare la decisione sulla collocazione del sistema di videosorveglianza.

Articolo 11

Il Titolare del trattamento può monitorare le superfici pubbliche tramite la videosorveglianza solo se ciò è indispensabile per eseguire i lavori e i compiti degli organi dei poteri pubblici o per proteggere la vita e la salute delle persone e dei beni.

Le disposizioni del comma precedente di questo articolo non escludono l'applicazione dell'art. 35 del Regolamento che riguarda un monitoraggio sistematico esteso dell'area pubblica accessibile.

Articolo 12

Con l'entrata in vigore di questo Regolamento, si abroga il Regolamento sull'uso del sistema di videosorveglianza ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 12/18).

Il presente Regolamento entra in vigore l'ottavo giorno dal giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 024-03/23-01/02

N. PROT: 2163-01/11-23-02

Pola, 3 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f.to Boris Miletić

43

Ai sensi degli articoli 17 e 97 della Legge sul sistema della protezione civile ("Gazzetta ufficiale", n. 82/15, 118/18, 31/20, 20/21 e 114/22) e degli articoli 7 e 8 del Regolamento sulle direttrici per l'elaborazione della stima del rischio di catastrofi e grandi sciagure per il territorio della Repubblica di Croazia e delle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale) (Gazzetta ufficiale n. 65/16), dell'articolo 3 delle Direttrici per l'elaborazione della stima del rischio per il territorio della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 2/17), e degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/10/20, 6/21 e 20/22 – testo consolidato), il Presidente della Regione Istriana in data 15 maggio 2023, adotta la

DECISIONE

sulla realizzazione della Stima del rischio da grandi catastrofi per la Regione Istriana

Articolo 1

La Stima del rischio di grandi sciagure per il territorio della Regione Istriana si realizza in base alle Direttrici per l'elaborazione della stima del rischio per il territorio della Regione Istriana e sarà usata come base per pianificare e realizzare progetti finalizzati alla riduzione del rischio di catastrofi e l'attuazione di misure preventive mirate.

Articolo 2

Nel gruppo dei rischi compresi nelle Direttrici per l'elaborazione della stima del rischio sul territorio della Regione Istriana rientrano i seguenti rischi:

1. terremoto,
2. incendio all'aperto,
3. epidemie e pandemie,
4. temperature estreme,
5. sciagure tecnico-tecnologiche con sostanze pericolose,
6. inondazioni,
7. siccità.

Articolo 3

Il Presidente della Regione è il titolare della stesura della Stima del rischio.

Il coordinatore nel procedimento di elaborazione della Stima del rischio è il capo del Comando della protezione civile della Regione Istriana.

Articolo 4

Vengono nominati quali partecipanti (gruppo di lavoro) alla stesura della Stima del rischio:

1. dr.sc. Mirko Radolović, assessore allo sviluppo sostenibile della RI
2. Dino Kozlevac, comandante della Comunità dei vigili del fuoco della Regione Istriana, membro
3. dr. Gordana Antić, assessora alla sanità e la previdenza sociale della Regione Istriana, membro
4. dr.sc. Ezio Pinzan, assessore all'agricoltura, la silvicoltura, la caccia, la pesca e l'economia idrica della Regione Istriana, membro
5. Denis Stipanov - capo del Servizio di protezione civile presso la Comunità dei vigili del fuoco della Regione Istriana, membro.

Articolo 5

Il lavoro di consulenza durante la stesura della Stima dei rischi sarà svolto dall'impresa "BRANITELJSKA ZADRUGA "AKTIVAN ŽIVOT", Ivankovo, GORJANI 151, in qualità di persona autorizzata per il primo gruppo di incarichi professionali nel campo della pianificazione della protezione civile.

Articolo 6

La presente Decisione entra in vigore il giorno della sua adozione e sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 810-01/23-01/05
N. PROT: 2163-01/11-23-02
Pola, 15 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA

REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f.to Boris Miletić

44

Ai sensi dell'articolo 17 comma 3 e dell'articolo 97 della Legge sul sistema della protezione civile ("Gazzetta ufficiale", n. 82/15, 118/18, 31/20, 20/21 e 114/22), dell'articolo 3 del Regolamento sui titolari, il contenuto e i procedimenti di redazione dei documenti pianificatori nella protezione civile e il modo di informare il pubblico sul procedimento della loro adozione ("Gazzetta ufficiale", n. 66/21), e degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/10/20, 6/21 e 20/22 – testo consolidato), il Presidente della Regione Istriana in data lunedì 15 maggio 2023, adotta la

DECISIONE sulla stesura del Piano d'azione della protezione civile della Regione Istriana

Articolo 1

Con la presente Decisione si stabilisce il procedimento di stesura del Piano d'azione della protezione civile della Regione Istriana (in seguito nel testo: Piano), il titolare, le scadenze e l'esecutore.

Articolo 2

Il procedimento di stesura del Piano prevede l'applicazione della metodologia per la redazione degli atti di pianificazione della protezione civile, ovvero l'applicazione delle disposizioni del Regolamento sui titolari, i contenuti e le modalità di redazione degli atti di pianificazione in materia di protezione civile, nonché le modalità di informare il pubblico sul processo della loro adozione.

Articolo 3

Il titolare della stesura del Piano è il Presidente della Regione.

Il Piano si elabora per le esigenze relative all'attività dei servizi del sistema di protezione civile in caso di eventi straordinari/minacce appartenenti alla categoria dei rischi inaccettabili e tollerati dalla Stima del rischio di incidenti rilevanti nella Regione Istriana.

La Stima comprende l'elaborazione dei seguenti rischi:

- terremoto,
- incendio all'aperto,
- epidemie e pandemie,
- temperature estreme,
- sciagure tecnico-tecnologiche con sostanze pericolose,
- inondazioni,

– siccità.

Articolo 4

Per elaborare il Piano ai sensi dell'Articolo 3 del Regolamento sulle condizioni che devono essere soddisfatte dalle persone autorizzate a svolgere attività professionale nel campo della pianificazione della protezione civile ("Gazzetta ufficiale", n. 57/16) sarà stipulato un contratto con la "BRANITELJSKA ZADRUGA "AKTIVAN ŽIVOT", Ivankovo, Gorjani 151, come persona autorizzata per il primo gruppo di incarichi professionali nel campo della pianificazione della protezione civile.

Articolo 5

I compiti professionali e tecnico-amministrativi ai fini dell'attuazione della presente Decisione saranno svolti dall'Assessorato allo sviluppo sostenibile della RI quale organo amministrativo responsabile dei compiti del sistema di protezione civile.

Dopo l'entrata in vigore, il Piano sarà consegnato a tutte le parti interessate, alle forze operative e agli assessorati e sarà pubblicato nel Bollettino ufficiale della Regione Istriana.

Articolo 6

La presente Decisione entra in vigore il giorno della sua adozione e sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 810-01/23-01/04

N. PROT: 2163-01/11-23-02

Pola, lunedì 15 maggio 2023

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f.to Boris Miletić